CEDAW

Distr. GENFRAL

CEDAW/C/5/Add.54 28 August 1987 ARABIC ORIGINAL: FRENCH اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة



اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة

النظر في التقارير المقدمة من الدول الأطراف بموجب الصادة ١٨ من الاتفاقية

التقارير الأولية من الدول الأطراف

غابسون

مقدمـة

بانتها ً عقد الأمم المتحدة للمرأة (١٩٧٥ – ١٩٨٥) : المساواة والتنمية والسلم، استطاعت المرأة في مؤتمر نيروبي العالمي الذي عقد في تموز/يوليه ١٩٨٥، تقييم مـدى مشاركتها الفعلية في التنمية الوطنية .

واستطاعت النساء جميعا ملاحظة ما أحرز من تقدم هائل على طريقالنهوض بأوغاعهن و الواقع أن مختلف الحكومات استجابت للنداء الذي وجّه في مستهل العقد بالمكسيك في عام ١٩٧٥ و بيد أنهن لاحظن أن أوضاعهن كان من الممكن أن تكون أفضل مما هي عليه ليو لم يحدث النكوص الاقتصادي العالمي الذي نعرفه ، وكذلك ، وهو ما يجب الاشيارة اليه ، العقبات المتمثلة في الأفكار السائدة ،

وتبذل غابون التي صدقت على اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييلز ضلد المرأة في ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣ ، قصارى الجهود اليوم ، بنفس التفهم اللذي أبدته في نيروبي ، من أجل تنفيذ المبادئ الواردة في هذه الاتفاقية ، وهي ترصد في هذا الصدد التقدم المحرز في جميع المجالات ، والصعوبات المصادفة والعقبات المتبقية ،

الجوانب الاجتماعيـة

أدمجت سلطات غابون منذ أن حصلت بلادنا على الاستقلال مبدأ المساواة بين الجنسيان في الدستور ، ويجب ألا ينظر الى عدم وجود تدابير موجهة للمرأة بالتحديد باعتباره نقصا فيما يتعلق بالنهوض بالمرأة وانما كدليل على الارادة السياسية السائدة في غابون والمتمثلة في عدم التمييز اطلاقا بين الرجل والمرأة ، اذ يتعيدن أن تستهدف جميع التدابير المتخذة خدمة مصالح الجنسين على السواء ،

الف _ المحة

قبل عام ١٩٦٧ ، كانت تنظم في منطقة "حدائق دي لا بيري" طقات اعلامية موجهة الى الأمهات ، وسرعان ما وجدت المتخصصات الفنيات أنفسهن مثقلات بالعمل في مواجهــة العدد المتزايد من النساء اللائي جئن التماسا للاستشارة ، وهكذا أنشــى، فيمـا بيـن ١٩٦٧ و ١٩٦٨ أول مركز لرعاية الأم والطفل في حي "لندن" في ليبرفيل ،

واستهلت في مراكز رعاية الأم والطفل أنشطة عديدة تتعلق بالحوامل والرضع والأمهات

وتشرف القابلات اللائي يعملن في مراكز رعاية الأم والطفل على تطور الحمل، كما يقمن باحالة الحامل الى طبيب أمراض النساء عند الضرورة ·

ويشرف العاملون المؤهلون في مراكز رعاية الأم والطفل كذلك على نمو الأطفلال منذ مولدهم حتى سن ٦ سنوات: منحنى الوزن والطول وغذاء الرضيع والتطعيم وما اللي ذلك ، غير أنه لوحظ أن الأمهات لا يصطحبن أطفالهن الى هذه المراكز الا عندما يدركسن أنهم في حالة سيئة ،

كما 'عين ، في المناطق الحضرية الكبيرة على الأقل ، طبيب أطفال في مركبير رعاية الأم والطفل كي يمكن علاج الأطفال في الوقت المناسب ،

ويطلب من حديثات الوضع أن يجئن للكشف عليهن بعد الولادة • بيد أنهن لا يعسرن اهتماما بذلك • وبالمثل ، توصى النساء اللائي تكون نسبة الزلال في البحسول عاليهة لديهن أثناء الحمل أن يتوجهن الى مركز رعاية الأم والطفل بعد أسبوع من الوضع لمراقبة تطور هذا الاختلال •

ويوجد في العاصمة حاليا ٩ مراكز لرعاية الأم والطفل ٠ ومع ذلك، تجدر الاشارة الى أن المراكز التي تتردد عليها النساء أكثر من غيرها هي المراكز الواقعية في الأحياء الشعبية ٠ ففي ليبرفيل ، تتردد أكبر نسبة من النساء على مركز رعايية الأم والطفل في حي "لا بيري" ٠ والواقع أن هذا المركز يستقبل سكان الأحياء التالية (ريو، وهافيا ، وكينغولي ، و PK7 ، و PK7 ، و PK9 ، وسوتيغا ، ونكيمبو ، الخ ٠٠)٠ وتجدر الاشارة الى أن الاقبال الهائل على مراكز رعاية الأم والطفل من نساء الأحياء الشعبية التي يزيد فيها معدل الانجاب عن غيرها قد انعكس في شكل هبوط في معدل وفيات الرضع التي المائة في ليبرفيل وضواحيها في عام ١٩٨٤) ٠

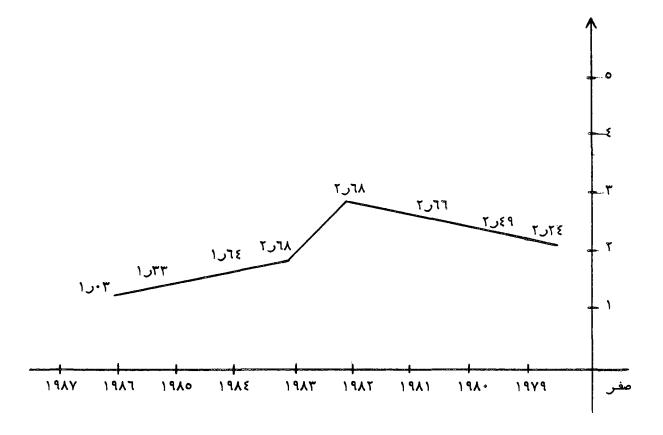
بيد أن النساء يترددن بقدر أقل على مركزي "لوي" و "جلاس" لرعاية الأم والطفل، على سبيل المثال، وهما يقعان في أحياء سكنية راقية والواقع أن ساكنــات هـنه الفواحي وينتمي معظمهن الى الطبقة المتوسطة تجهرن علنا بازدرائهن لطقات التوعية بشأن التغذية والصحة العامة التي تقوم المساعدات الاجتماعيات أنفسهن بدعوتهن الى حفورها على أكمل وجه ولا تذهب هذه الفئة من النساء الى مركز رعايــة الأم والطفل الا لوزن الرضع وتطعيمهم ، بل وتفضل البعض منهن الذهاب الى العيادات الخاصة التي تقوم بتقديم خدمات من هذا النوع و وتجدر الاشارة الى أن المتخصصات الفنيـات فــي مراكز رعاية الأم والطفل يشرن على الأمهات ، بخلاف العيادات الخاصة التي تصف الأغذية المحفوظة في علب صغيرة ، بأن يقدمن الى أطفالهن الأغذية المحلية الطازجــة والتــي تتميز أيضا بأنها رخيصة السعر و

والواقع أن الاجنبيات المنتميات الى بلدان غرب افريقيا هن اللائمي يداوممان التردد بمثابرة على مراكز رعاية الأم والطفل الواقعة جغرافيا في الأحياء السكنيمة الراقية ، غير أنهن لا يستطعن الانتفاع تماما بالتعليمات نظرا لعجزهن عن فهم اللغمة الفرنسية أو التحدث بها وهي اللغة الأولى في البلد ،

ويوجد في داخل البلاد مركز لرعاية الأم والطفل في كل العواصيم الرئيسية للمحافظات ، أما في المناطق الأخرى ، فيقوم برعاية الأمهات والأطفال إما فريت طبي متنقل ، كما هو الحال في "ماكوكى" (وتقع بالقرب من لامباريني) ، برعاية الأم والطفل ، أو المتطوعون من أجل التقدم كما هو الحال في "ليبامبا" حيث قام المتطوعون الفرنسيون بتجهيز مركز بما يلزمه من معدات لتأمين متابعة صحة الرضع وأمهاتهم ،

هة المخصصة لقطاع الصحة في الميزانية الاستثمارية للدولة	للدولية	الاستثمارية	في الميزانية	لقطاع الصحة	الحصة المخصصة
--	---------	-------------	--------------	-------------	---------------

1981	٥٨٩١	3 A P I	7481	7 1 1 1	1481	1940	1979	السنــة
								
۳ ۳۰۰	70F 3	8 818	٨٢٠ ٤	٤ ٥٨٠	7 897	7 1.8	1 Yoy	المبلغ
۲۰۰۳	۳۳ر ۱	٦٢ر١	۸٦ر۱	۸۶ر۲	٢٦٦٦	٩٤ر٢	۲۲۶	7.



باء ـ المرأة والانجاب

تحتل خصوبة المرأة في نحابون ، مثلما هو الحال في جميع أنحاء افريقيا، مكانا هاما في حياة المرأة : اذ يعد العقم في المجتمع الغابوني مأساة لمن تعاني منه ، ونحاليا ما يكون هذا الوضع البيولوجي الشاذ سببا في الطلاق ،

ويعود منشأ هذه السمة ذات الطابع الاجتماعي الى نظام القيم السائسد فسي المجتمع التقليدي ، ففي هذا المجتمع الذي يتميز اقتصاده بالاعتماد على الذات فسي المعيشة ، يكون الغني هو من يتوفر لديه أكبر عدد من السواعد أي الأطفال ، والمفهوم أن هؤلاء الأطفال هم أيضا الذين سيكفلون للآباء العيش عندما يتقدم بهم العمر ، وعلاوة على ذلك ، ففي هذا المجتمع ذي التقاليد الشفهية ، يكون الأثر الوحيد الذي يخلفه من بعده أي رجل أو امرأة هو ذريته ،

وهذا يفسر السبب في أن حالة الأم غير المتزوجة لا تتنافى مطلقا ، في مجتمعنا حيث يعلو شأن الأمومة ، مع الأخلاق الطيبة ، والواقع أنه في بعض الجماعيات الاشنيية التي تسود فيها السلطة الأبوية في غابون تشجع الفتاة على انجاب أطفال قبل الاقتران، لأن الأطفال الذين يولدون خارج اطار الزواج يظلون تحت وصاية أسرة الأم دون سواهيا واذا كان بعض الآباء والأمهات يبدون اليوم بعض التردد ازاء الأمومة المبكرة ، فإنما يعود ذلك الى أسباب اقتصادية محضة ،

وبتقصي أسباب نقص عدد سكان غابون ، نجد أنه بخلاف تجارة العبيد والأصراض المستوطنة مثل مرض النوم ثم الملاريا ، يعتبر نقص الخصوبة هو السبب في الوقت الحالي في قلة عدد سكان تلك المنطقة من افريقيا الاستوائية ، ففي البلدان الافريقية الأخرى يمثل الشباب دون ٢٥ سنة من العمر نسبة تتراوح بين ٥٧ و ٥٩ في المائة من مجموع عدد السكان ، بينما تشكل في غابون مجموعة الشباب دون ٢٥ سنة نسبة ٥٢ في المائية مين مجموع عدد السكان وتمثل المجموعة التي تتراوح أعمارها ما بين ٢٥ و ٦٥ سنة ٢٦ في المائة ،

ولمواجهة هذا الوضع ، قامت الدولة في غابون بانشاء وتجهيز المركز الدوليي للبحوث الطبية في فرانسفيل حيث بلغت جملة تكلفته ٩ره مليار فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي ، ويضطلع هذا المركز بمهمة اجراء بحوث في المختبرات مصدن أجللمكافحة العقم ،

وبغرض زيادة معدل المواليد أيضًا ، اعتمدت السلطات في غابون النصوص القانونية التالية :

١ ــ ينص المرسوم رقم ٦٩/٦٤ المؤرخ في ٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٩ بشــان
 استعمال وسائل منع الحمل في المادة الأولى على أنه "يحظر تقديم وبيع وسائــل منــع
 الحمل فيما عدا الحالات المنصوص عليها فيما يلى من مواد .

ويحدد قرار يصدره وزير الصحة العامة والسكان قائمة وسائل منع الحمل المعنيـة في هذا المرسوم"٠

صدر القرار الوزاري المذكور الذي يحمل رقــم 00121/MSPP/DSP/IP بتاريـخ ٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٠ ٠

٢ -- ينص الفصل ٤ من الباب الثالث للقانون الجنائي (المتعلق بالجرائيم
 والجنح المرتكبة ضد الأشخاص) على ما يلي فيما يتعلق بالاجهاض .

المادة ٢٤٤ ـ يعاقب أي شخص تسبب في اجهاض امرأة حامل أو في محاولة اجهاضها

أو يفترض أن تكون حاملا سواء بموافقتها أو عدمه ، عن طريق المأكولات أو المشروبات أو الأدوية أو الحركات أو العنف أو أية وسيلة أخرى ، بالسجن لمدة تتراوح من سنية الى خمس سنوات وغرامة تتراوح من ٢٤ ٠٠٠ الى ٥٠٠ ٥٠٠ فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الافريقى ٠

تصبح مدة السجن من خمس الى عشر سنوات والغرامة من ٠٠٠ ٥٠ الصبى ١٠٠٠ ١ فرنك لو ثبت أن المتهم اعتاد القيام بالأعمال المنصوص عليها في الفقرة السابقة وتوقع نفس العقوبات على الأطباء وموظفي الصحة والقابلات وجراحي الأسنان والصيادلية وكذلك على طلبة كليات الطب والطلاب أو العاملين في مجال الصيدلة وعلى بائعي الأعشاب الطبية وبائعي الممرضين والممرضات، والمدلكيين والممرضين والممرضات، والمدلكيين والمدلكات الذين يكونوا قد أشاروا باجراء الاجهاض أو حبذوه أو نفذوه و

ويجوز كذلك توقيع عقوبات على المذنبين في هذا الصدد بايقافهم على ممارسلة المهنة لمدة خمس سنوات على الأقل أو منعهم تماما من ممارسة المهنة ،

المادة مع ٢٤٥ - توقع عقوبة السجن لمدة تتراوح من ستة شهور الى سنتين وغرامة تتراوح من ٢٤٠ - ٢٤ الى ٢٤٠ • ٢٤٠ فرنك أو أي من هاتين العقوبتين فقط ، على المصرأة التي تتسبب في اجهاض نفسها أو تحاول ذلك أو التي توافق على استعمال وسائل أشير عليها بها أو على استعمالها معها لهذا الغرض •

جيم ـ المياه والطاقة

خلال الشهور الثلاثة من فصل الجفاف يتعين على النساء في بعض المناطيق داخــل البلاد السير عدة كيلومترات بحثا عن مياه صالحة للشرب ولذلك استهلت السلطات العامة برنامجا ضخما لتوفير مياه الشرب في القرى .

ومن المقرر أن يتم فيما بين عامي ١٩٨٥ و ١٩٨٨ تركيب مضخات في ٢٣٥ قريصة • وقد انتفعت بالفعل ١٧٠ قرية من هذه المنشآت • وتجدر الاشارة الى أن القرويين أنفسهم يقومون بصيانة هذه الينابيع بتوجيهات من المسؤول المحلي عن ادارة التعليم الشعبي• كما يقوم الرجال باقامة سياج حول المفخة لحمايتها ، بينما تسند الصي النسلاء مهمة السهر على نظافة الأماكن المحيطة بالمفخة •

وفي بعض المناطق التي لم تصل اليها الكهرباء بعد ، يجري تجربة مصدر جديد اللطاقة ، ألا وهي الطاقة الشمسية الفلطاضوئية ، ويمكننا الاستشهاد بقرية "نيالييي" التابعة المقاطعة نيانغا وهي تقع في جنوب غربي البلاد وقرية "بولوسوفيل" التابعية لمقاطعة "وليولنيتم" وتقع في شمال البلاد ،

وهكذا ، ترى المرأة الريفية أن أوضاعها قد تحسنت بقدر كبير برغم اختلافها عن أوضاع المرأة الحضرية التي زودت بالمياه الجارية (أو الينابيع الثابتة) والكهرباء، ومع ذلك ، فليس بمقدورها الادعاء بعد باستخدام الأجهزة المنزلية مثل ثلاجة التجميد

أو الثلاجة الكهربائية أو الغسالة الكهربائية ؛ وهي أجهزة أدت الى تخفييف مشقيعة بعض الأعمال المنزلية بالنسبة لربات البيوت وأتاحت لهن أوقات فراغ أكبر ·

دال _ حماية الأسرة

يوجد في غابون العديد من الأسر التي تكون فيها المرأة العائل الوحيــد • اذ أحيانا ما تكون عائلات الأسر أرامل أو مطلقات ، كما يتزايد باطراد عدد عائلات الأســر من الأمهات غير المتزوجات •

١ النساء الأرامل

تمنح الأرملة التي كان زوجها المتوفي مسجلا في الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي أو في صندوق الخدمة العامة ، مثلما يمنح الأيتام القصر ، حصة من معاش التقاعد الذي كان من الممكن أن يستحقه المتوفي في نهاية حياته العملية ، وهو المعاش الذي يصول للورشة ، وعلاوة على ذلك ، يحصل الأيتام والنساء الأرامل على اعانة الوفاة ،

وعندما يتعلق الأمر بتحديد من تؤول اليه التركة (في حالة عدم وجود وصيصة) تجد الأرملة أنها تواجه موقفا سيئا • فالواقع أنه وفقا للنظام المعمول به ، يعين مجلس الأسرة وريشا رسميا أو منفذا للوصية • ويجب أن يبدأ بتوزيع ممتلكات المتوفيي على مختلف الأشخاص الذين لهم الحق فيها • لكن أرملة المتوفي وأيتامه ، بوجه عام، يستبعدون كلية وببساطة من القسمة • ونادرا ما تتجاسر الأرملة على تقديم شكوى النيالمحكمة بدعوى سلب حقوقها خوفا من الانتقام منها •

٢ _ المطلقات

اتخذت التشريعات تدابير بهدف حماية المرأة المطلقة ، وبموجبها ، يحسيق للمرأة المطلقة الحصول على نفقة معيشة اداصدر الحكم بأن الطلاق ناتج اما عن خطأ السروج وحده أو عن خطأ جزئي من جانبه ، ويراعى في النفقة التي يدفعها الزوج السابق احتياجات الزوجة السابقة وكذلك موارد الزوج السابق ، ومن شأن هذه النفقة أن تساعد المرأة على مواصلة العيش بصورة عادية وأن تعوضها عن الضرر الذي لحق بها بسبب الطلاق ،

ومع ذلك ، تجدر الاشارة الى أن عددا لا يستهان به من الأزواج السابقين أثبتوا سوء النية في دفع نفقة المعيشة ، وهنا أيضًا لا تتجاسر المرأة على تقديم شكوى فصي هذا الصدد برغم التدابير التي اتخذها القانون لادانة الذين يتقاعسون عن الدفع ،

ويمكن للرجال مطالبة زوجاتهم بنفقة معيشة ، ولكن حتى الآن لم يمنصح أي زوج سابق نفقة معيشة ،

٣- العازبات

يتعين على الآباء دفع نفقة معيشة لأطفالهم الطبيعيين • لكن الرجمال قلمما يقومون بدفع هذه النفقة ، ومرة أخرى لا تحب النساء تقديم شكوى المحكمة • أما الأطفال غير الشرعيين فلا يحق لهم الحصول على أية نفقة معيشة ممن أنجبوهم •

ويمكن لهذه الفئات الثلاث من النساء اللائي يرأسن الأسرة الحصول على مخصصات أسرية بواقع ٢٥٠ ٣ فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي لكل طفل في الشهر عليى أن ذلك مقصور على من يمارسن عملا مدفوع الأجر ٠

ملحوظة : تمنح دولة غابون الأمهات اللائي لا تتقاضين أجورا ويكون أزواجهم في نفس الوضع مبلغا قدره ١٠٠٠ فرنك لكل طفل في الشهر ، وتدفع الاعانات كل ثلاثة شهور، ويتعين على كل مستفيد أن يسجل اسمه لدى القسم الاداري التابع له وأن يقدم شهادة بعدم حصوله على الاعانة ، ويمكن أيضا للأمهات العازبات اللائي لا يتقاضين أجرا المطالبة باعانات ،

ع الخليلات

ليسللخليلة في غابون أي حق في النفقة عندما تنفصل عن خليلها أو عندد وفاته ، والأمر كذلك بالنسبة للميراث ؛ فليسلها أي حق فيه ، الا اذا رصد المتوفي

وبعد سنتين من الحياة المشتركة ، وهي المدة التي تقتضيها السلطات لاعتبارهـن خليلات ، يكون للخليلة والخليل الحق في الحصول على مساعدة مشتركة في حالة المرض ٠٠

والجدير بالذكر أنه يمكن انقاص مهلة السنتين في حالة اشهار العلاقة •

ملحوظة : يعلن الرجل ، أثنا ً احتفال ، أمام الأسرتين المحتمعتين أنه يرتبط اعتبارا من هذا اليوم بالمرأة ، وفضلا عن ذلك ، يمكن تعويض الخليلية أو الخليل اذا كان أحدهما قد أسهم في استثمار أية مشاريع للطرف الآخر ، ويكتسب أطفال الخليليات الصفة الشرعية عندما يعترف بهم أباؤهم وأمهاتهم ،

وعلى سبيل التوضيح ، ترد فيما يني مفتطفات من القانون رقم ٧٨/١٥ فيما يتعلق بالنظام العام لمعاشات التقاعد ٠

الجزء الأول

الأحكام القانونية العامة المتعلقة بنظام معاشات التقاعد

الباب السادس - معاشات الخلف ، الفصل الأول

خلف العاملين في الخدمة المدنية

١ _ معاش الأيلولة

المادة ٣٧ ـ مع مراعاة شروط الأسبقية للزواج النظامي المنصوص عليها فلي المادة ٣٨ ، يحق لأرملة الموظف الحصول على معاشيعادل ٦٠ في المائة من المعاش الذي كان الزوج يحصل عليه أو الذي كان من الممكن أن يحصل عليه يوم وفاته • ويضاف الى المعاش عند الاقتضاء ما يلي :

- جملة اعانة العجز عن العمل التي كانت تمنح للزوج أو كان من الممكن أن
 تمنح له ٠
- حملة علاوات الأطفال المنصوص عليها في المادة ٢٠ التي كان الزوج يحصــل عليها أو كان من الممكن أن يحصل عليها ٠ غير أن هذه الميــزة الأخيــرة لا تمنح الا للأرملة التي تقوم على تربية أطفال يتمتعون بالحـق فــي هـذه العلاوات بالشروط التى تحددها المادة ٢٠ سابقة الذكر ٠

الصادة ٣٨ ـ للأرملة الحق في الحصول على معاش :

- (۱) اذا كان الزوج يحصل أو كان من الممكن أن يحصل على معاشيتوجب منحه في الحالة المنصوص عليها في المادة ٤ ـ ١ ، واذا كان الزوج قد أكمل ، مند تاريخ الزواج وحتى توقفه عن العمل ، ما لا يقل عن عامين من الخدمة التي أديت على نحيو صحيح وتؤهله للاحالة على المعاش .
- (٢) اذا كان الزوج يحصل أو كان من الممكن أن يحصل على معاش يمنيح فيي الحالات المنصوص عليها في المادة ٤ ـ ٢ ، وكان الزواج سابقا للحدث الذي أفضى اليي احالة الزوج على المعاش أو لوفاته ،

بيد أنه ، في حالة الإحالة الى المعاش تلقائيا على اثر خفض سن التقاعد ، يكفسي أن يكون الزواج سابقا للاحالة الى المعاش وأن يكون عقد الزواج قد أبرم قبل سنتين على الأقل من سن التقاعد المعمول به في وقت عقد القران ، أو أن تكون وفاة السزوج قسد وقعت قبل سن التقاعد المذكورة •

المادة ٣٩ ـ وبرغم شروط الأسبقية المنصوص عليها في المادة ٣٨ ، يعترف بحسق الأرملة في المعاش :

- (١) اذا ولد طفل أو عدة أطفال من زواج عقد بعد توقف الزوج عن العمل ٠
- (٢) اذا استمر الزواج السابق أو اللاحق لتوقف الزوج عن العمل لمدة لا تقل
 عن أربع سنوات ٠

٢ ـ معاش الأيتام

المادة 2 - أولا - لكل يتيم الحق في معاش حتى بلوغه ٢١ سنة من العمر بواقع ١٠ في المائة من المعاش الذي كان الأب يحصل عليه أو كان من الممكن أن يحصل عليه يوم وفاته ، على أنه لا يجوز أن يتجاوز مجموع النفقة الممنوحة للأم وللأطفال من نفس الزواج قيمة المعاش واعانة العجز عن العمل التي كانت تمنح للأب أو كان من الممكن أن تمنح له ، وإذا زادت عن ذلك ، يجري تخفيض معاش الأيتام بصورة مؤقتة ،

شانيا _ في حالة وفاة الأم ، أو اذا كانت لا تستحق الحصول على معياش أو اذا سقطت حقوقها ، تؤول الحقوق المحددة في المادة ٣٧ الى الأطفال دون الحادية والعشريين من العمر ، ويحتفظ كل طفل قاصر بحق الحصول على معاش بواقع ١٠ في المائة من قيمة المبلغ الأقصى المحدد في الفقرة (أولا) من هذه المادة (المادة ٤٠) .

شالشا _ ولأغراض تطبيق الأحكام السالفة ، يماثل الأطفال القصّر:

الأطفال الذين يتبين أن سلفهم كان يقوم باعانتهم بالفعل يوم وفاته وأنه
 يتعذر عليهم بسبب عجز دائم كسب عيشهم .

ولا يجوز الجمع بين المعاش الممنوح لهؤلاء الأطفال وأي معاش آخر أو أية اعانة أخرى • ويوقف صرف المعاش اذا انتهت حالة عجز الطفل عن كسب عيشه •

رابعا ـ لا يجوز أن تقل المعاشات التي تمنح للأيتام بواقع ١٠ في المائة لكل منهم ، عن المزايا العائلية التي كان من الممكن أن يستفيد منها الأب لو أنه كان قد أحيل الى المعاش ٠

خامسا ـ الأغراض تطبيق أحكام هذه المادة ، فان الأطفال المتبنيــن أو الذيــن ــــن يــــن عبد الأمول يكونون مماثلين للأيتـام الشرعيين ٠ يولدون خارج اطار الزواج ويعترف بهم حسب الأصول يكونون مماثلين للأيتـام الشرعيين ٠

المادة 11 ـ للأيتام القصر لامرأة موظفة توفيت وكانت تحصل على معاش أو علي العانة عجز أو كان لها الحق في الحصول على المعاش أو الاعانة ، حق الجمع بين المزايا المنصوص عليها في أحكام المادتين ٣٧ و ١٠ ، ، ، ، ثانيا الواردة أعلاه ،

واذا كان الأب على قيد الحياة ، يكون للأطفال القصر الحق في الحصول على معاش يحدد لكل منهم بواقع ١٠ في المائة من قيمة المعاش ، ومن اعانة العجز عند الاقتضاء ، التي كانت تمنح للأم أو كان من الممكن أن تمنح لها ٠

المادة ٤٢ ـ لا يطلب من الأيتام الشرعيين أو الطبيعيين المعترف بهم استيفاً الله من شرط من شروط أسبقية الميلاد على شطب أسلافهم من سجل العاملين .

وبالعكس، يكون حق الأيتام المتبنين خاضعا لشرط أن يكون شطب المتبنيّ مـــن سجل العاملين لاحقا لواقعة التبني • وفي هذه الحالة ، ينبغي استيفاء شـروط أسبقيـة الزواج المنصوص عليها في المادة ٣٨ فيما يتعلق بواقعة التبني أو الحكــم المثبــت للتبني •

الصادة ٤٣ ـ أولا ـ في حالة وجود أرملة وأطفال ولدوا من علاقتين زوجيتيــن أو أكثر على اثر زواج سابق أو أكثر للموظف ، يظل معاش الأرملة المحدد في المادة ٣٧ قائما بواقع ٦٠ في المائة ، ويظل معاش الأيتام بواقع ١٠ في المائة لكل منهم ٠

أنيا حيثما يوجد خلف من علاقتين زوجيتين أو أكثر على اثمار زواج واحصد المموظف المعتوفي أو زواجه بأكثر من واحدة ، يقسم معاش الأرملة الى أجزاء متساويصة لكل زواج تمثله احدى الأرامل ، أو يمثله في النهاية يتيم قاصر واحصد أو أكثسر ويحتفظ الأيتام بالحق في الحصول على معاشبواقع ١٠ في المائة لكل مضهم وفقا للشروط المنصوص عليها في المادة ٤٠ ٠

شالشا ـ وحين يكون الأطفال القصر الناتجين عن عدة زيجات يتامــى الأب والأم ، يقسم المعاش الذي كان من الممكن منحه للأرملة بموجب أحكام المادة ٣٧ الــى أجــزاء متساوية بين كل مجموعة من الأيتام ، واذا كانت العلاقة الزوجية قد انقطعـت ، يضاف الجزء المخصص لها الى الأجزاء المخصصة للعلاقة أو العلاقات الزوجية الأخرى .

المادة ٤٤ م أولا لا يجوز للمرأة التي تكون قد انفطت عن زوجها جسمانيا أو طلقت بسبب خطأ من جانبها أو أخطاء مشتركة قبل وفاة الزوج ، المطالبة بمعاش الأرملة ، ويعتبر الأطفال الذين نتجوا من زواجهما ، عند الاقتضاء يتاملي الأب والأم ويكون لهم الحق في الحصول على المعاش المحدد في الفقرة ثانيا من المادة ٤ من هذا القانون ،

شانيا _ للمرأة المطلقة نتيجة خطأ الزوج وحده ، مالم تكن قد تزوجــت مــرة ________ أخرى قبل وفاة زوجها السابق ، الحق في الحصول على معاش الأرملة المحدد في المادة ٣٧٠٠

شالتا _ تفقد الأرملة التي تزوجت مرة أخرى ، أو يعرف أنها تعيش بوصفها خليلة ، ______ الحق في الحصول على معاش ٠

رابعا ـ حين توجد عند وفاة الزوج أرملة تتمتع بالحق في الحصول على المعاش المحدد في المادة ٣٧ وامرأة مطلقة كان حكم الطلاق لصالحها وحدها ولم تتعزوج مسرة أخرى ، يقسّم معاش الترمّل بين الأرملة والمرأة المطلقة المذكورة ، ما لم تكن هده الأخيرة قد تنازلت عن نصيبها أو تزوجت مرة أخرى قبل وفاة الزوج ، وذلك بنسبة المدة المقضية في الزواج بحيث يكون نصيب الأرملة أقل من نصف معاش الأيلولة .

وعند وفاة أي واحدة من المستفيدتين بالمعاش ، يضاف نصيبها الى نصيب الأخرى ، ما لم يصدر قرار بحق الأطفال القصر في الانتفاع بالمعاش ، خامسا _ يجوز للمطلقات أو الأرامل اللائي يتزوجن ثانية ، اذا أصبحان أرامصل من جديد ، أو مطلقات أو منفصلات جسمانيا عن أزواجهن ، أن يستعدن الحق في الحصول على المعاش اذا رغبن في ذلك وأن يطلبن وقف تطبيق أحكام الفقرتين الفرعيتيان أولا وثالثا من هذه المادة وهو أمر يمكن تنفيذه ،

الفصل الثالث

أحكام قانونية عامة تتعلق بمعاشات الخلف

المادة 13 ـ للزوج الباقي على قيد الحياة لامرأة كانت موظفة أو امرأة كانت عمل بوظيفة في القوات المسلحة ، الحق ما لم يكن قد انفصل عن زوجته جسمانيا ، في المطالبة بمبلغ يعادل ٦٠ في المائة من المعاش الذي يمنح وفقا لنفس الشروط وتبعا لنفس الطرائق المنصوص عليها في المادتين ٣٨ و ٤٠ من هذا القانون ٠

ولا يجوز أن يقل هذا المعاش، الذي لا يمكن الجمع بينه وبين أي معاش آخر أو مرتب لمدى الحياة يمنح كتأمين للشيخوخة ، عن الحد الأدنى لمرتب الأساس المنصوص عليه في المادة ١٩ من هذا القانون • ويوقف صرف المعاش في حالة زواج الأرمــل ثانيــة أو اذا كان يعيش علنا مع خليلة •

المادة <u>19</u> ـ عندما يتغيب موظف أو صاحب معاش عن محل اقامته وينقضي ما يزيد عن عام دون أن يطالب بالمتأخرات المستحقة له فيما يتعلق بمعاشه أو مرتبه الثابت ، يحق لزوجته وأولاده القصر الذين تركهم الحصول بصفة مؤقتة على تسوية حقوقه المتعلقة بمعاش تقاعده النسبي أو مدة خدمته المستحق لهم في حالة وفاة الموظف أو صاحب المعاش،

ويمكن اتباع نفس القاعدة فيما يتعلق بالأيتام عندما تكون الأم التي تحصيل على معاش أو مرتب ثابت بسبب العجز أو تتمتع بحق الحصول على هذا المعاش أو المرتبب، قد تغيبت لمدة تزيد عن عام ، ويوقف صرف المعاش المؤقت عندما تعود صاحبة الحق في المعاش الى الظهور من جديد أو عندما تثبت وفاتها بصفة رسمية أو عندما يعلين عين تغيبها بناء على قرار أمدرته المحكمة واكتسب قوة الشيء المحكوم به ، وعندئذ فانيه في هاتين الحالتين الأخيرتين ، يمنح معاش نهائي للظف ،

دال ـ حقوق الأسرة

١- فيما يتعلق بالنزواج

يعتبر الشخص راشدا في غابون عندما يبلغ من العمر ٢١ سنة ، ومع ذلك ، يمكن للأفراد الزواج عند بلوغ ١٥ سنة بالنسبة للفتيات و ١٨ سنة بالنسبة للفتيان ، وحيث أن المقبلين على الزواج لا يكونون قد بلغوا في هذا العمر سن الرشد ، فانه يشتـرط الحصول على موافقة الآباء ،

ويمكن للفتاة التي يقل عمرها عن ١٥ سنة الزواج ، لأسباب تتعلق بالقوة القاهرة ، وبناء على موافقة رئيس الجمهورية ٠

ولا يجوز للمرأة المتزوجة بصورة شرعية الحصول على قروض من المصارف دون موافقة زوجها ٠

وللزوج عندما يرى أن عمل زوجته خارج المنزل يتعارض مع الحياة العائليــة ، الحق في الاعتراض على ممارسة زوجته لأي نوع من النشاط خارج المنزل ·

٣٢ فيما يتعلق بالانفصال

تبلغ عدة المرأة الأرملة في غابون ٣٠٠ يوم • ومع ذلك ، فان للأرملة الحق في الرواج من جديد قبل انتهاء هذه المدة عند تقديم شهادة تثبت أنها غير حامل • وتسري شفس مدة العدة البالغة ٣٠٠ يوم بالنسبة للمطلقة •

٣ ولاية الأب

في حالة الطفل الطبيعي ، يكون لأي من الأبوين الذي يعترف أولا بالطفيل الحيق في الولاية على الطفل ، بيد أن أغلبية النساء لا يعلمن بهذه القاعدة ولذلك يتركيبن للأب وحده حق الاعتراف ببنوة طفلهما ،

ها ع النساء المستات

ان نوع الحياة الحضرية جعل الأشخاص المسنين غير نافعين ، ومع ذلك فان مشاعر الاحترام والعطف والتبجيل ازائهم لا تزال باقية لم تتغير ، على أن الوضيع الراهين حيث يتكفل الخلف برعاية الأشخاص المسنين ينبغي ألا يصرف أنظارنا عن أن مدى العمير المتوقع في غابون قد ازداد طولا وأن الأسرة وحدها لا تستطيع أن تتحمل مسؤولية رعاية جميع المسنين فيها ،

والصندوق الوطني للضمان الاجتماعي يعتبر الآن المسنات اللائي لا يتمتعين بأي اعانة للمعاش كالمعوزين • وفي هذا الصدد ، يمنح الصندوق معاشا لكل امرأة مسنة من هذا القبيل يسجلها موظفوه الذين يجوبون البلاد •

واو ـ المعوزون الآخرون

تقوم "اللجنة الوطنية المنوطة بمنح الاعانات" بعد فحص ملفات المتقدمين لها، بتحديد أكثر الأشخاص احتياجا للاعانة ، وتضم هذه اللجنة الأجهزة التالية : وزارة الصحية العامة والسكان ، والمجلس الوطني ، وبلدية ليبرفيل ، ووزارة الاقتصاد والشؤون المالية

المسؤولة عن المشاركات، والحزب الديمقراطي لغابون، والصندوق الوطنيي للتأميين الاجتماعي، والصندوق الوطني للضمان الاجتماعي والشؤون الاجتماعية .

وتعقد هذه اللجنة ثلاث جلسات في السنة وتمنح ثلاثة أنواع من الاعانات ٠

- اعانة دائمة بمعدل موحد القيمة ويختلف تبعا للأموال المتوفرة والحــد الأدنى للاعانة هو ١٢٠ ١٢٠ فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي للشخص في السنة ويدفع كل ثلاثة شهور •
- اعانة قابلة للتجديد كل ثلاث سنوات: تمنح اللجنة هذه الاعانــة لمـدة ثلاث سنوات للمريض الذي لا يستطيع ممارسة أي عمل مدفوع الأجــر وتعـود اللجنة ، خلال هذه المحدة ، الى بحث حالته لتقرر تجديد منـح الاعانــة أو وقفها •
- وتدفع اعانة للمعوقين المسنين والمنكوبين بحوادث وتبلغ جملية هذه الاعانة سنويا • • • فرنكات الاتحاد المالي الافريقي وتدفع من ميزانية الشؤون الاجتماعية وتقدم هذه الاعانة بصورة منتظمة •

وفضلا عن ذلك ، تمنح وزارة الشؤون الاجتماعية والضمان الاجتماعي والرفاه اعانات استثنائية خارج اطار اللجنة ،

زاي ـ المعوقون

يتلقى المعوقون من الادارة العامة للشؤون الاجتماعية عربات صفيه وعكازات وأجهزة بديلة بالاضافة الى الاعانات الدائمة ،

وتعتزم الادارة العامة للشؤون الاجتماعية نفسها انشاء وحدة لصنع الأجهبيزة البديلة ٠

وبنا على مبادرة من أحد المعوقين ، ويعمل محاسبا ، أنشى عنادي المعوقييين في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ (وسجل في ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٨٢ في وزارة الداخلية) ٠

ويضم هذا النادي ٣٠٠ عضو في مدينة ليبرفيل وحدها من بينهم ١٠٠ امرأة تقريبا٠ وحسب رأي رئيس نادي المعوقين ، يوجد عدد أكبر كثيرا من ذلك من المعوقـات اللائـي لا يظهرن في سحلات النادي ، لكنهن منطويات على أنفسهم ويفضلن البقاء في دورهن ٠

وأتاحت الهبة التي قدمها السيد حاجي عمر بونغو رئيس الجمهورية تشييد مركر تجاري لصالح المعوقين ، ووضع هذا المركز تحت رعاية وزارة الشؤون الاجتماعية ،

حاءً _ المرأة والبغاء

تشتغل بعض النساء في غابون ، مثلما هو الحال في أي مكان آخر ، بأقدم مهنـة في التاريخ ، ألا وهي الدعارة •

وينظم القانون لدينا هذه التجارة تجنبا لاساءة استخدامها • وهكـــذا تنــم المادة ٢٦٠ من قانون العقوبات في غابون على ما يلي :

"يعاقب أي شخص ، رجلا كان أم امرأة ، يعتبر قوادا بالسجن لمدة تتراوح مــن ستة شهور الى سنتين وغرامة تتراوح بين ٠٠٠ ٥٠ الى ٠٠٠ ١ فرنك ،

وعددت بالتالي خمس حالات من أشكال القوادة سواء العلنية أو المستترة ٠

ولكن بالنظر الى تفشي هذه الظاهرة في مجتمعنا وهو في ذروة التطــور ، فـان القانون ٨٤/١٨ عدل الفقرتين الفرعيتين ٣٠ و ٣١ من المادتين ٣٦٠ و ٣٤٣ مـن قانــون العقوبات ٠

١ ـ يتسم سلوكه في الطريق العام بالتحريض على الدعارة ٠

٢ - من يقوم علنا عن طريق الاشارة أو الكلام أو الكتابة أو بأية وسيلية
 أخرى ، باغراء أشخاص من جنسه أو من الجنس الآخر بهدف التحريض على الدعارة .

الاعسلام

تجرى مكافحة كل أشكال التمييز ضد المرأة عن طريق اعلام المرأة • فهي عندما لا تحاط علما بحقوقها تصبح عرضة للسلب والاستغلال ، الخ ٠٠٠

وكل وسائط الاعلام في غابون تخضع لمراقبة السلطات العامة ، ويجـري الاعــلام بأشكال ثلاثة :

۱* _ الصحافة الشفهية (الاذاعة) وهي الشكل الأكثر شعبية لأنها فـي متناول الجميع ٠

وقد أدى الجهد الدووب الذي بذلته الدولة في هذا الاتجاه الى انشاء ه محطات اقليمية في تشيبانغا وماكوكو وفرانسفيل وبورجنتي وأويم .

وتبث البرامج الاذاعية بالفرنسية وباللفات المحلية ، اذ أن استخدام اللهجات المحلية هو الحل الأمثل لنقل المعلومات بين سكان الريف الذين لا يتقن معظمهم اللفية الفرنسية ،

٣٤ ـ وفي مجال التلفزة ، تستهدف الدولة تغطية البلد كله بها وولدى غابون الآن ثلاث قنوات للتلفزة ولا يلتقط بث القناتين الأحدث عهدا الا في العاصمة وضواحيها وهناك ثلاث محطات تقوية اقليمية في لامباريني وبورجنتي وتشيبانغا ، وقناة اقليمية في فرانسفيل .

٣ - وللمحافة المكتوبة وجودها ، ومنها بوجه خاص جريدة "الأونيون" ، وهي جريدتنا اليومية الوطنية ،

وتذيع القناة الأولى من اذاعة "راديو الغابون" كل أربعاء ، من الساعة ١٠/٠٠ الى النساء الى النساء الى النساء الحزب الديمقراطي الغابوني موجها الى النساء وعنوانه "في خدمتك يا سيدتي" ، وتقدم اذاعة "راديو غابون" أيام الثلاثاء والخميس والجمعة ، من الساعة ١٠/٠٠ الى الساعة ١٠/٠٠ ، برنامج "مجلة المرأة" ، وتعالج هذه البرامج المذاعة مواضيع تتراوح في تنوعها من الأم والطفل ، الى ربة المنزل ، السي النهوض بالمرأة ،

أما القناة الثانية من اذاعة "راديو غابون" فتذيع من الاثنين الى السبات، بين الساعة ٩/٣٠ والساعة ١٠/٠٠ ، برنامج "في خدمتك يا سيدتي" الذي يقدمه اتحاد نساء الحزب الديمقراطى الغابونى ٠

ومن الاثنين الى الجمعة تذيع محطة "عموم افريقيا رقم ١" التي يلتقط بثها في كل أراضي الوطن ، من الساعة ١٦/٠٠ الى ١٦/٣٠ ، برنامج "الكلمة للنساء" ، وخصصلال هذا البرنامج تدلي احدى النساء الافريقيات برأيها في مصالة تكون لها خيرة بها ،

وعلى صعيد التلفزة ، كانت القناة ١ من محطة RTG (الاداعة والتلفزة الغابونية) تذيع كل مساء اثنين برنامجا عنوانه "معهن دائما" • ولكن قنوات التلفنزة الثلث لا تذيع الآن أي برنامج موجه الى المرأة • وربما أمكن للبعض أن يزعموا أن النسباء غير منسيات لأن هناك برامج تعالج مواضيع تهمهن بالدرجة الأولى (مثل "حقك هو حقيي" ، و "آلو دكتور" ، الخ) ، و انه يجب من ناحية أخرى عدم الوقوع في هوّة التمييز بوضع برامج مخصصة فقط للنساء • اذ أن ذلك يعني تجاهل أن النساء يستعطن ، مصن خصلل البرامج القاصرة عليهن ، تبادل الأفكار والخبرات بشأن المشاغل المنزلية والعائلية الصغيرة التي تشكل معيشتهن اليومية ، الى جانب المناقشات الاجتماعية حالسياسية حالاقتصادية الهامة •

ومن جهة الصحافة المكتوبة ، ينشر ، بغير انتظام ، في جريدة "الأونيون"اليومية الوطنية مقال بعنوان "المرأة والحياة الاجتماعية " • كما أن اتحاد نسياء الحيرب الديمقراطي الغابوني يصدر نشرة "آكاسي" ، وتصدر أمانة الدولة المعنية بالنهيوض يالمرأة بانتظام ، منذ آذار/مارس ١٩٨٥ • نشرة اعلامية فصلية بعنيوان "النسياء الغابونيات" •

ولا يسمح لنا هذا الوضع الذي عرضناه بالقول أن المرأة في غابون لا تعاني من الاهمال • وثمة عوامل عديدة تتضافر على خلق هذا الوضع :

الاعلام وتبسيط المعلومات ويلاحظ عند النظر في الجدول التالي أنه لا وجود للنساء في مجال التصميم الاعلامي ، فهن لسن الا منفذات ، أي أن متخذي القرارات في مجال نشـر المعلومات هم الرجال .

		الوة	لائف الادار،	
نوع المؤسسة	السنة	المجموع	الرجال	النساء
ادارة الاعلام	0YP1AP1 7AP1	о Д	٤ ٧	1
الاذاعة والتلفزة الغابونية القناة ١	0YP1—+AP1 7AP1	11 T•	9 77	٣
الاذاعة والتلفزة الغابونية القناة ٢	04 <i>P l</i> 7A <i>P l</i>	مفر ۱۱	صفر	صفر ۱
اذاعة افريقيا رقم ٣) 9 Y 0) 7AP	صفر ٦	مفر	صفر ۱

٣٤ موقف النساء من الاعلام معقد جدا ، ولا يمكن ، على أي حال ، القول بانه ايجابي ، اذ يلاحظ وجود عدم مبالاة بصورة واضحة لدى الغابونيات اللواتيي يعرفين القراءة ويستطعن الاستفادة من الاعلام ، وازاء عدم مبالاتهن بكل البرامج والمطبوعيات والاجتماعات ، يتعذر القول ان عادات القراءة والاستماع منتشرة في غابون ، ويتبذرع بعضهن ، عن حق أو عن غير حق ، بحالتهن كنساء ، فمسؤوليات الأمومة والمسؤليات المنزلية والزوجية ، وأحيانا المسؤوليات المهنية ، لا تتيح لهن الوقت اللازم للاطلاع ، وكلم ما يمكنهن الاستماع اليه هو ما يذاع وقت تناول الطعام ،

وهناك ، بخلاف ذلك ، فئة أخرى من النساء تفتقر الى التكوين والانفتاح اللازميان للاهتمام بما يعلم عليهن من مواضيع ، وأولئك النساء الأميات بحاجمة الملي بمن تليفزيوني تكون فيه الصور ، مقترنة باللغة المحلية ، غالبة على الكتابة ،

وتشكو النساء المشتغلات بالأعمال الفكرية (ويجب الاعتراف بأنهن قليلات) مـــن أنهن لا يجدن ، في الصحافة المكتوبة ، بوجه خاص ، المعلومات التي يحتجبن اليها ، ولكن يلاحظ أن هناك شيئا من التناقض في موقفهن من المطبوعات المحلية التــي تـــذل جهود لتوفيرها لهن ، اذ أنهن يظهرن عدم الاكتراث ، بل الاحتقار ، لهذه المطبوعات ،

التأهيسل

يؤدي التأهيل الي تعزيز الاشتراك الفعال للمرأة في عملية التنمية الوطنية ٠

التأهيل المدرسي

لئن كان الآباء والأمهات فيما مضى يرسلون أبناءهم الى المدرسة بطيبة خاطر ، الا أنهم كانوا يفظلون الاحتفاظ ببناتهم في القرية على أمل تزويجهن لقاء بائنة كبيرة ، ولكن سرعان ما أدرك الآباء والأمهات والبنات صواب التوجه الى المدرسة ،

وهكذا تسارعت البنات الى مقاعد الدراسة ، وعرفت الدولة ، من جانبها ، كيف تواجه الموقف وذلك بانشاء الهياكل اللازمة لاستقبال هذه المجموعة المدرسية الجديدة، ويجب القول ان تساوي الفرص بين الفتيان والفتيات في مجال الالتحاق بالمدرسة موجبود فى غابون .

ويلتحق بالمرطة الاعدادية الأولى عدد من الفتيات يقارب عدد الفتيان ولكن يلاحظ ، مع الارتقاء في سلم مختلف صفوف المرطة الابتدائية ، أن عدد الاناث ينخفي باضطراد و ففي عام ١٩٧٥ ، كان هناك ، في ١ كانون الثاني/يناير في عفوف المرطية الاعدادية الأولى ٦٢٢ ه من الأولاد و ٦١٩ ه من البنات تحت سن السادسة وذلك في غابيون كلها و ومع التخليم بأنه ، قبل ذلك بسبع سنوات ، (١) التحق بالمرحلة الاعدادية الأولى

⁽۱) مع افتراض احتمال تكرار السنة ٠

عدد من الأولاد يقارب عدد البنات ، نجد في ۱ كانون الثاني/يناير ١٩٧٥ في المرحلـــة الاعدادية الثانية ، وفي كل أنحاء الاقليم الوطني ، ٣٤٣ ١ من الأولاد و ١٠٩٢ مــــن البنات ، فتكون نسبتهن لمر٤٤ في المائة ، ^(٢)

ويجب القول ان هجر الفتيات للمدرسة واضح تماما ، وخصوصا في صفـوف المدرسـة الثانوية ، ومرد ذلك الى أسباب مختلفة ليس الزواج والأمومة المبكرة أقلها شأنا ٠

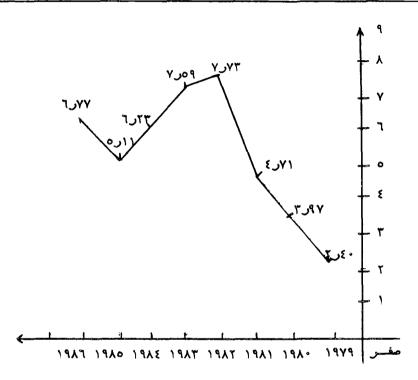
وبالنسبة للفتيات اللواتي يصبح مستقبلهن عرضة للخطر بسبب الحميل ، فيان القانون رقم ٦٩/٣ ، الصادر في ١ حزيران/يونيه ١٩٦٩ ، يجبر الرجل على الزواج بالفتاة التي تواجه مثل هذا الموقف العصيب ٠

أما الفتيات اللواتي يحصلن على الشهادة الثانوية ، فأبواب المعاهد العلمية والتقنية مفتوحة أمامهن و وهكذا فانه ، من سنة الى أخرى ، تظهر عناصر أنثوية في سجلات الالتحاق بالمؤسسات التالية ؛ المدرسة الوطنية العليا للمهندسين في ليبرفيل ، المعهد الوطني لعلوم الادارة ، كلية العلوم ، المركز الجامعي لعلوم الصحة ، وفيميا يتمل بالتأهيل المهني ذاته ، توجد فتيات في الأقسام التي يشغلها تقليديا الذكور في مراكز التعليم المهني : الطوبوغرافيا ، ميكانيكا الكهرباء ، كهرباء المباني ، الصناعة الكهربائية ، الخ ، بل ان الفتيات يلتحقن أيضا بالمركز المهني التابيع الشركة الطاقة والمياه في غابون ،

⁽٢) الأرقام مستمدة من الحوليات الاحصائية للتربية الوطنية •

باب الميزانية الاستثمارية للدولة المخصص للتربية

ነጻጸገ	19从0	1988	۱۹۸۳	7261	1 1 1 1	٠ ٩٨٠	1979	السنة
A1 - P1	APY YI	17 Y97	737 A1	1 7.0	PA(F	T T01	3.4.4	المبلغ
۲۷۷ر۲	۱۱ره	۲۳ر۲	٩٥ر٧	۷٫۷۳	۲۷ر۶	۹۷ر۳	۰٤ر۲	النسبة المئوية



خلال ١٥ عاما ، بلغت الزيادة في عدد المساواة في عدد الجنسين في التعليم الابتد، «التقني، •	، بلفت ال جنسين في ا	زيادة في عمد التعليم الابت	د الفتيات ۱۰۸ ٦٠ ندائي ودور المعلم	ه تلمیده ، مین ، وهي [.]	وازدادت نس تحرز باضطرا	الفتيات ١٥٨ ٥٦ تلميذة ، وازدادت نسبة الفتيات ١٦٦٦ في المائــة وتحققــت ائي ودور المعلمين ، وهي تحرز باضطراد تقدما كبيرا في التعليم الثانوي والعام	۲ في المائ لمي التعليم	الشانوي والعام
المجموع	۲۰۱ ۲۰۱	£	٤٣٤ ع	۸۰۱ ۲۱۸	۱۰۶ ۷۲۸	٠٠ر٨٤	Yo1 Lo	וונץ א
في دور المعلمين	171	۸۱	7777	6 1/9	11.4.3	۰۰ ۲۹	337 1	7. TILY 7.
التقنية	۱ ۲۷۲	777	13611	۷ ۸۰۰	7 777	٩٥ر٩٦	1.1.1	רונזו %
الثانوية العامة	۱۰ ۷۸۳	7 977	73,47	Y0 A10	11 190	٤٣٦٦٦	A TTT	۹۰ره۱۰٪
الابتدائية	316 36	87 T1A	۹۷٫۷۶	IVA AIT	43.4 V	٠٤ر٩٤	· ٧6 13	ודכו א
دور ات التعليم	المسجلون	منهم من الفتيات الفتا	النسبة المئوية للفتيـات	المسجلون	منهم من الغنيان الغنان	النسبة المئوية للفتيات	في عدد الفتيات	في النسبة المئويةللفتيات
		197.			1940		المن	المزيادة
_								

Digitized by UN Library Geneva

النتائج التي أحرزتها الفتيات في بعض الامتحانات التي جرت في عام ١٩٨٥

مرحلة التعليم	الامتحان _ التخصـص	التلاميذ الناجحون	منهم من الفتيات	النسبة المئوية للفتيات
الابتدائية ش	شهادة الدراسة الابتدائية الأولية	11 TAT	£ 7•Y	٨ر ٤٠ ٪
الدورة الأولى ا	الشهادة الاعدادية	\	£AY	اره۴ ٪
الدورة الثانية ال	الشهادة الثانوية الشعبة ألف	198	*	_
الثانوية العامة	ب ،	149	-	_
	حيبم	٦٣	-	_
	د ال	777	_	_
	٠ لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	14	-	_
	إمساعد محاسب	٤٥	77	٩ر٨٤ ٪
•	مركز التعليم المهني ، التجارة أمختزل كاتب على	14	18	۲ر۲ ۷ ٪
التقنيية	مركز التعليم المهني ، الدراسات الصناعية	719	مفر	صفر ٪
The state of the s	بسامه}_	AY	80	۷ر۱۰٪
	(محاسب التجارة (مكرتير {	18	١.	۳۵۸ ٪
n 	الشهادة الاعدادية للدراسات التقنية { الدراسات	99	١	7. 1
	شهادة الثانوية التقنية	707	100	_
الدورة الأولى ش	شهادة المعلمين الاعدادية	۸۳٥	70.	٥ر ٤٦ ٪
ور المعلمين ش	شهادة تأهيل الصدرسين (مدرسون)	٨٢	٣٤	% 00
التأهيل المهني P	BCEP (مدرسون رئيسيون) الجزء	الأول ۱۹۸	٥٩	٨ر٣٩ ٪
	الجزء ا	لثاني ١١١	71	٩ر ١٨ ٪

الأرقام المتعلقة بعدد الفتيات غير متوفرة ،

عدد الملتحقين بمؤسسات التعليم العالي ، حسب الجنس

ون	ضابون <u>ي</u>	ال	المؤسسات الخاضعة		ا بونيسو	الف	مۇسسات ال
المجموع	الفتيات		الوصاية مزدوجة		الفتيات	الفتيان	1'U.O.B.
۳۷٥	1.0	۲ ٧٠	C.U.S.P.O.D.	098	10.	888	F.D.S.E
٥٤	٦	٤٨	E.N.A	007	184	٤٠٥	F.L.S.H
٨3	٩	٣٩	E.N.M	٦٢٦	77	١٠٤	Fac. Sciences
11	۲ .	٩	E.N.E.F	777	۱۰۸	170	c.v.s.s
٩	_	٩	I.A.I	77	۲	٦٤	E.N.S.I.L
				117	٣	1.9	Annex E.N.S.I.L.
				γ.	١٤	٥٦	I.N.S.G
				11.	۸٥	07	E.S.C.A.S
				ፖሊየ	٣٩	187	E.N.S
ļ				٨١	_	٨١	E.N.S.E.T
£9 Y	177	770	المجموع ٠٠٠٠٠	۲ ۱۳۰	0 { {	ነ ቀልጌ	المجموع

مجموع الملتحقين بالتعليم العالي = ٢٦٣٧ الفتيات ١٩٦١ الفتيات ٢٦٦

السنة الأكاديمية ١٩٨٢ ـ ١٩٨٣

السنة الجامعية ١٩٨٣ - ١٩٨٤ العدد الاجمالي للطلاب الغابونييــن، حسب مؤسسة التعليـم

المجموع	الطالبات	الطلبـة	المؤسسات
			الكليسات
777	177	{00	F.D.S.E.
۰۰۸	187	ריז	F.L.S.H.
١٠٤	10	A٩	Faculté Sciences
787	1.7	188	c.u.s.s.
			المدارس العالية
٧٩	٣	Υ٦	E.N.S.I.L.
110	Υ	١٠٨	Annexe Ensil
٦٣	11	٥٢	I.N.S.G.
1.1	3.5	T Y	E.S.C.A.S.
7.4	88	١٦٤	E.N.S.
۸۳		۸۳	E.N.S.E.T.
7 17%	350) oY8	

السنة الجامعية ١٩٨٤ - ١٩٨٥ العدد الاجمالي للطلاب الغابونييسن، حسب مؤسسة التعليم

المجموع	الطالبات	الطلبة	المؤسسات
			الكليسات
٦٨٠	197	8,47	F.D.S.E.
£AA	١٣٢	707	F.L.S.H.
99	۱٧	7,5	Faculté Sciences
777	۱•٤	١٦٢	c.u.s.s.
			المدارس العالية
۱٦٢	٩	۱۰۸	E.N.S.I.L.
۱۸۰	٥١	188	I.N.S.G.
٥٦	٥١	0	E.N.S.S.
377	٦٠	7 • 8	E.N.S.
٩١	١	9.	E.N.S.E.T.
7 797	זור	۱ ٦٧٤	المجموع

السنة الجامعية ١٩٨٥ - ١٩٨٦ العدد الاجمالي للطلاب الغابونييسن، حسب مؤسسة التعليم

المجموع	الطالبات	الطلبة	المؤسسات
			الكليات
٦٨٩	71-	£Y9	F.D.S.E.
077	187	7,77	F.L.S.H.
107	78	177	Faculté Sciences
797	317	148	c.u.s.s.
			المدارس العالية
180	Y	188	E.N.S.I.L.
140	01	171	I.N.S.G.
٦,	٦٨		E.N.S.S.
770	٥Υ	١٦٨	E.N.S.
97	۲	91	E.N.S.E.T.
7 770	7.8.5	१ ७१७	المجموع

التأهيل المهني عدد الفتيات في مرحلة التأهيل الأوّلي (سنتان) حسب المركز والفرع والسنة الدراسية

المراكز والأقسام	- 1987	1 9AF -	- VAR	1988 –	3 1 9 1	1980 -
اونديمبا + نكيمبو	السنة الأولى	السنة الثانية	السنة الأولى	السنة الشانية	السنة الأولى	السنية الثانية
الكتابة على الآلة الكاتبة		٥٨				٧٠
الاختزال _ الكتابة على الآلة الكاتبة		٥٩	\oX	-	_	٧.
المراسلات				١.	80	
سكرتارية ، ادارة		٣٨	_	1.8		
أمانة الصندوق ـ المبيعات			٨٢	_	٧٨	
المحاسبة ١	-				٧٣	
المحاسبة ٢	۲۳	_		10	77	
تخليص المعاملات الجصركية	١٩	_	-	١٢	77	
الميكانيكا العامة						
ميكانيكا السيارات						
الصناعة الكهربائية					۲	_
التبريد الكهربائي	_	_	١	-	_	1
ميكانيكا الكهرباء	•	_	_	٢	٦	_
هياكل السيارات ودهاضها						
الصفائح المعدنية _ المراجل						
البناء الحديث						
النجارة						
الطوبوغر افيبا			٤	_	٥	
الكهرباء _ البناء		٤	٨	_	٩	
النحت						
الرسم التقني						
الطباعة						
المجموع ٩١٧	٤٣	109	779	٥Υ	۲۷۸	181

						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
1980 -	3 1 9 1	1988	_ 19AF	1988 -	- 1987	المراكز والأقسام
السنـة الثانية	السنة الأولى	السنة الثانية	السنة الأولى	السنة الثانية	السنة الأولى	C.F.P.P. P/Gentil
۲٦	_		T9	70		الكتابة على الآلة الكاتبة
7.7			7 9	70		الاختزال ـ الكتابـة علــى الآلة الكاتبة
				}		ميكانيكا السيارات
				}		الميكانيكا العامة
						الصفائح المعدنية ـ المراجل
٥٤			٥٨	۰۰		المجموع ١٦٢
				T. ====		
- OAP1	1988	3 1 9 1	- 1988	۱۹۸۳ -	7881	
	السنة الأولىي	السنة الثانية	السنة الأولى	السنة الثانية	السنة الأولى	قرانسفیل .C.F.P.P
						ميكانيكا السيارات
۱۲			٤	٨		الكهرباء ـ البضاء
	77					ميكانيكا الكهرباء
					[السباكــة
٤٥			١٨	١٩		الكتابة على الآلة الكاتبة
۲٠			7.7	١٦		الاختزال ـ الكتابة علـى الآلة الكاتبة
_	19		١٧		٨٢	المحاسبة
۸۲	٤٥		٦٧	٤٣	٨٢	المجموع ٢٦٥
1980 -	1988	3AP1	- 19AT	1984	7881 —	
السنة الثانية	السنة الأولى	السنـة الثانيـة	السنة الأولى	السنة الثانية	السنة الأولي	C.F.P.P. احشیبانجا
	77	0			11	الاختزال ـ الكتابة على الآلة الكاتبة
		73			7.7	الكتابة على الآلة الكاتبة
	١٦	٨			0	المحاسبة
	88	00			88	المجموع ١٤١

عدد الفتيات في مرحلة التأهيل الأوّلي (سنتيان) في المراكز الخاصة التي تعترف بها وزارة التأهيل المهني والحرف اليدوية

				1016	1016	
	- 1771			3441	1980 -	
لمنهج الرئيسي للتأهيل للمستقبل (ليبرفيل) 	السنة الأولى	السنة الثانية	السنة الأولى 	الحسنة الثانية	السنة الأولى 	
لمحاسبة ١	98	۳۷	٣٤	٣٢	٧٢	۲٦
لاختزال ـ الكتابة علــى الآلة الكاتبة ١	٨P	77	٣٣	10	١٩	
لكتابة على الآلة الكاتبة	351	٤٥	١٥٨	1.4	797	177
لاختزال ـ الكتابـة علـى الألة الكاتبة ٢					וו	
لتأمين				_	١٦	٥
لمجموع	٣٥٥	۱۰٤	770	108	१२१	104
ركسز للتخصيص واكتسياب المهارة في المهن النسائية						
(ليبرفيل)						
ضيفة	٤٠	٣٥	٣٣	١٣	TY	١٠
لحياكة	١٨	_	١٦	۲	٣٠	_
لحلاقسة	70	٨	۱٧	٨	77	٤
لمجموع	٨٣	88	רר	77	۸۹ -	18
درس ة غابون للسكرتاري ة (<u>ليبرفيل</u>)						
لمحاسبة ١	٥	۲	10		١٢	,
لاختزال ـ الكتابـة علـى الآلة الكاتبة	31	٦	77	٣	7.	٦
لكتابة على الآلة الكاتبة	٦٥	10	۸٠	٤٠	۸٠	٦٠
لمجموع	٨٤	77	117	٤٣	۱۱۲	٦٧

	7 1 9 1	1984 -	- ነዓለ۳	۳۸۶۱ – ۱۹۸۶ ع		- 3AP1 3AP1 - 0A		3AP1 - 0AP1	
	السنة الأولى	السنة الثانية	السنة الأولى	السنـة الثانية					
انت ماري C. P. A (<u>ليبرفيل</u>)						. 2/			
لتجارة ن التدبير المنزلي (الحياكة)	70	70	70	70	الا يوجـد ت	أما			
ن العدبير المعرلي (العيادة) لبناء		10	10	10	، یوبد د ا	اسيس			
مجموع = ۱۰۰	70	70	70	70	_	_			

المرأة في مجال الطب

كان الطب، في بداياته في غابون ، وقفا على الرجال ، لكن النساء انضمصن اليوم الى صفوف العاملين في مجال الصحة ، ونسبة عدد النساء تزداد باضطـراد بيـن الأطباء الفابونيين ، ولكنهن يشكلن ، على مستوى القاعدة ، أكثر مـن نصـف موظفـي التمريض (٦٧ في المائة من الممرضين في عام ١٩٨٤) ،

ومن جهة أخرى قررت الدولة رفع مستوى تأهيل القابلات ، فلم يعصد تعيينهصين يجري على أساس الشهادة الاعدادية بل على أساس الشهادة الثانوية ، ومصل ثمام جمارى ادماجهن في عناصر المركز الجامعي لعلوم الصحة ،

وهناك عدد كبير من العاملات في مجال الصحة النسائية يستفدن من أحد التدابيـر العامة ، وهو دخول المسابقات المهنية للحصول على تدريب اضافي وليشاركن في مختلـف مستويات الهيئة الطبية ٠

ويتزايد عدد النساء باضطراد في المستوى الأعلى من الهيئة الطبية (الصيادلة ، البيولوجيون ، الأطباء الممارسون العامون ٠٠٠) ، فبين الذين حصلوا على دبلومات في عام ١٩٨٤ بعد أن تخرجوا من المركز الجامعي لعلوم الصحة ومدارس أخرى في الخـارج ، اختار ١٦ غابونيا ممارسة مهنتهم في الوظائف العامة ، وبينهم ٩ نساء . (١)

بيد أنه يلاحظ أن الاختصاصيات قليلات جدا بين الطبيبات الفابونيات، فباستثناء اللاتي بدأ تأهيلن في وقت مبكر جدا في مجالات الصيدلة أو الكيمياء الاحيائية أو علم الاحياء ، ليس هناك حتى الآن اختصاصيات في الأمراض النسائية وطب الأطفال وفي مجمالات غيرها ، ويرجع ذلك الى أن أكثريتهن ، وقد تلقين تأهيلهن في مقر العمل في المركز الجامعي لعلوم الصحة ، يمارسن المهنة خلال عدد معين من السنوات قبل أن يبدأن تخصهن،

⁽۱) الأرقام مستمدة من قائمة المرشحين للتعيين التي وضعتها ادارة شيؤون الموظفين في وزارة الصحة العامة والسكان ٠

دبلومات المدرسة الوطنية للصحة والعمل الاجتماعي في ليبرفيل ، حسب السنة والقسم والجنس

حزیر ان/یونیـــه ۱۹۸۰				حزبران/يونيــه ١٩٨٤				الأقسام	
النسبة المئوية للفتيات	المجموع	الفتيان	الفتيات	النسبة المئوية للفتيات	المجموع	الفتيان	الفتيات		
٨٠	71.	٤٢	١٦٨	A-1	70Y	٤٨	7.9	الأقسام الطبية	
				٥٧	٥١	77	79	الأقسام الادارية	
	Y	γ			٧	Y		قسم الهندسة الصحية	
۹ ٠	۰۰	٥	80	٨١	77	٦	77	الأقسام الاجتماعية	
٨٠	۲٦٧	0 {	717	٧٦	٣٤٧	۸۳	778	المجمسوع	

أعدت هذه القائمة الاحصائية من البيانات الواردة في مذكرتي الخدمــة رقـــم اعدت هذه القائمة الاحصائية من البيانات العلـــت (عام ١٩٨٤) اللتيـن أعلنـــت فيهما نتائج امتحانات الحصول على الدبلوم في برنامج التعليم المدرسي ٠

-<u>.</u> الرجال النساء المجموع الأساتذة المحاضرون 7 Ę الرجال 7 المجموع الأساتذة المساعسدون <u>_</u> <u>.</u> ١ الرجال ₹ المجموع المساعدون ومن في حكمهم 7. 0 ≯ = الرجال النساء 1 -77 CUSS E.N.S.S. E.N.S.I.L. Faculté Sciences F.L.S.H. E.N.S.E.T. E.N.S. I.N.S.G. F.D.S.E. الكليات المدارس العالية

السنة الجامعية ١٩٨٥ -- ١٩٨٦ موظفو التعليم الغابونيسون

1 1 الرجال النساء الرجال | النساء | المجموع الأساتذة المحاضرون I الرجال النساء المجموع الأساتذة المساعبدون 7 ٩ الرجال| ألنساء| المجموع المساعدون ومن في حكمهم -7 _ _ CUSS ENSS ENS ENSIL INSG Fac. Sciences F.L.S.H. F,D.S.E.

- 34 -

السنة الجامعية ١٩٨٤ - ١٩٨٥ موظف و التعليم الهابونيون

المجموع 1 -- F الرجال الرجال| النساء| المجموع = الأساتذة المحاضرون 1 الرجال| النساء| المجموع الأساتذة المساعدون ۲. 7 الرجال النساء المجموع المساعدون ومن في حكمهم _ ≒ ENSET ENS INSG ENSIL CUSS Fac. Sciences F.L.S.H. F.D.S.E. المؤسسات الكليات

السنة الحامعية ١٩٨٢ - ١٩٨٤

المرأة في مجال التعليم

الرجال هم الذين كانوا رواد التعليم في بلدنا ، وهذا هو ما يتبيل بوضوح مما سجله التاريخ ذاته فيما يتعلق بانشاء المدارس في غابون ، وشيئا فشيئا اتجلله الرجال ، مثلما يحدث في كل فروع النشاط الاقتصادي الأخرى ، الللماء مهللماء ،

وهكذا اتيح للنساء أن يتواجدن ، لأول مرة ، في مجال التعليليم الابتدائلي ٠

وتبعث المدرسة الوطنية العليا ، من جهتها ، منذ بضع سنوات بعناصر نسائيسة الى سوق العمل ، وهي عناصر تشغل وظائف في مختلف المدارس الثانوية والكليسيات في البلد ، فكلية "بيسيو" في ليبرفيل ترأسها مديرة ومن النساء في المدرستين الثانويتيين الرسميتين في بورجنتي وكولاموتو توجد ناظرتان ،

وتوجد في التعليم العالي بضع نساءً ، منهن دكتورة في الفيزياء النووية فــي كلية العلوم ، وفي عام ١٩٨٢ ، كانت تتولى امـرأة رئاسة قسم اللغة الانكليزيـة فــي جامعة عمر بونغو ، كما أن قسم علم الاجتماع تديره الآن امرأة ،

تعليم النساء الأميات

ان الصعوبات التي تواجه تعليم النساء الأميات يفسرها الوضع العليم الأميين في غابون ، اذ ان برامج تعليم الأميين التي اضطلع بها في بلدنا منذ حصوله على الاستقلال كانت تصادف الفشل دائما ففي المناطق الداخلية من البلد ، وخاصة في منطقة بيتام ، ليس لدى المرشحات لنهوج محو الأمية مدرسون ، لكنهن استطعن ، بحسنت تدبيرهن ، المشاركة في تقديم مساهمات ، ولو قليلة جدا ، ترضي ذوي النوايا الطيبة الذين يرغبون في اعطائهم بعض الدروس (١) .

وفي ليبرفيل ، بذل اتحاد نساء الحزب الديمقراطي الفابوني ، بالتعـاون مع دائرة التربية الشعبية ، جهودا كبيرة لتأمين محو أمية النساء البالفــات • لكــن النتائج المرتقبة لم تتحقق لأسباب متنوعة منها عدم مواظبة الطالبات أنفسهن •

⁽۱) أنظر شكاوى نساء بيتام خلال جولة أمينة الدولية للنهوض بالميراة في مناطق البلد •

المرأة في مجال الزراعة

لا تقل حصة المرأة الغابونية العاملة في الانتاج الزراعي عن ٨٠ فــي المائة و ومعنى ذلك ان الزراعة تقع هنا على كاهل النساء (كما هو الحال في سائــر انحـاء افريقيا) • فالرجال لا يتدخلون الا لاستصلاح المساحات المخصصة للزراعة ، والنساء هـن اللاتي يضطلعن بكل العمليات اللاحقة : الكنس بعد حرق الأعشاب ، والبذر ، والتخلــص من الأعشاب ، والعزق ،وجني المحصول • ونقل المواد الغذائية من الحقول الى القريـة ، ومن القرية الى مكان البيع ، اذا وجد ، دون اغفال عملية تحويــل هـذه المنتجات : المنيهوت مثلا •

والمجالان الوحيدان للزراعة اللذان يعمل فيهما الرجال هما اللذان يحصدران الريع : البن والكاكاو ٠

وقد خصص في مشروع الخطة الخامسة للفترة ١٩٨٤ – ١٩٨٨ مبلغ ١٢٣ مليار فرنيك افريقي للاستثمار في الزراعة وتربية الماشية • فتنمية هذا القطاع هي أحد الأهـداف ذات الأولوية في الخطة المذكورة • وتعتزم الحكومة ، بالاضافة الى انشـاء وحـدات للصتاعات الزراعية ، الاضطلاع بعمليات نموذجية في مجال التنمية الريفيـة المتكاملـة تستند الى هياكل ادارية وترمي الى تشجيع اقامة مزارع عائلية حديثة والـى انشـاء الهياكل الأساسية والخدمات التي تتيح تحسين ظروف الانتاج والتسويق وأحوال المعيشـة للمزارعين بفية الحد من هجره سكان الريف •

ولكن لوحظ ، في منتصف فترة الخطة ، أن "العمليات المتكاملة في المناطئة" تنهار واحدة بعد الأخرى ، ففي الجمعية التعاونية في ليبامبا مثلا كان يبراد ادخيال طريقة الزراعة السهلية للاستعافة بها عن الزراعة المرحلية في الأرافي بعيد حيوق ما بها من أعشاب ، وتوجب ، لذلك ، استئصال جذوع الأشجار ، وفي البداية كان الرجال يقومون بهذا العمل ، والآن تقوم به النساء ، اذ أن الرجال أخذوا يفقيدون ، شيئيا فشيئا ، اهتمامهم بالافطلاع بالمهام الزراعية في الجمعية التعاونيية ، والرجيال الوحيدون الذين يوجدون فيها الآن يشتغلون بالادارة فقط ، وثمة عقبة أخيرى ، وهيي عين عقبة اجتماعية : فالمرأة الوحيدة التي تعلمت تشغيل الجرار افطرت الى التخلي عين استخدام هذه الأداة ، رغم جودة أداء هذه المرأة ، وذلك تحت فغط السكيان الذييين المنتجات ، اذ أن شاحنات على هذه المرأة الرائدة ، ويضاف الى ذلك مشكلية تصريف المنتجات ، اذ أن شاحنات وزارة الزراعة التي وضعت في تصرف أعضاء الجمعية التعاونية لنقل انتاجهم الى المراكز الحفرية الكبيرة كانت لا تحترم الجدول الزمني الموضوع مما يؤدى الى تلف الحاصلات ،

وقام خبير من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية بمهمة للتعرف على المشاريع القائمة في غابون في تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٦ ، وقد كشف عن الوقائع التالية المتصلـة بالنساء الريفيات:

(أ) هناك نقص شديد في الوظائف التقنية النسائية : فتبسيليط التقنيسات

الزراعية عرضة للضغوط الاجتماعية ، والأمـر يتطلـب وجـود نسـاء للتحـدث مع اخواتهن الريفيات في هذا الصدد ؛

- (ب) استمرار الهجرة من الريف، رغم المحاولات التي تبذلهــا الحكومــة للحد منها ،
- (ج) حياة الريفيات نفسها شاقة : فالعمل فوق طاقتهن ، والتقنيات والأدوات بدائية ، كما توجد أوجه نقص في بعض الهياكل الأساسية الاجتماعية ·

الحياة السياسية

المساواة السياسية بين الجنسين تكفلها المادة ۱ من القانــون الدستــوري رقم ٦١/١ الصادر في ٢١ شباط/فبراير ١٩٦١ ، والمواد ٧ و ١٧ و ٨٤ من القانــون ٥/٨٧ الصادر في ١ حزيران/يونيه ١٩٧٨ ٠

وقد أنشىء المجلس الوطني للنساء الغابونيات في عام ١٩٦١ ، وأنيـــط بــــه المشاركة في تحديد سياسة النهوض بالمرأة وتقرير وسائل تنفيذها في كــل الطبقات الاجتماعية ، سواء في المراكز الحضرية أو في الريف و وافترض القادة السياسيــون أن هذا الاهتمام بالمرأة سيساهم في اطلاق حركة واسعة النطاق تنطوي على الاهتمام والعمل من أجل التقدم الأدبي والفكري والمادي للمرأة الغابونية ،

ولقيت هذه السياسة المزيد من الزخم مع مرور الزمن : ففي عام ١٩٧٤ أنشئــت "مفوضية سامية للنهوض بالمرأة" وعهد برئاستها الى السيدة نزاو ـ مابيكا ٠

وكان المكتب السياسي يضم من قبل في عام ١٩٧٠ ستنساء ، أما اليوم فهنياك أربع عضوات في الحكومة ، وتسع نائبات للوزراء ، وعضوتان في مجلس الدولة ، وخمييس وعشرون نائبة في البرلمان ، وامرأة تشغل منصب عمدة لعاصمة البليية الاقتصاديية ، وسفيرة في رتبة وزير ، ورئيسة لغرفة المحاسبات ،

وفي الحزب الديمقراطي الفابوني أربع أعضاء من النساء في المكتب السياسيي ، وثلاث وعشرون عضوا من النساء في اللجنة المركزية ، وأمينة سر اتحادية واحمصدة ، وفي القاعدة ، تشترك النساء بنشاط في حياة البلد السياسية ، فهن أعضاء في مختلف لجان المؤسسات التي يعملن فيها ، أو في خلايا اتحاد نساء الحزب الديمقراطي الفابوني، والواقع أن هذا الاتحاد هو هيئة تضطلع بتكوين الكوادر السياسية وبالتأهيل السياسي للنساء ، وهيكل الاتحاد جرى تشكيله كما يلي : لكل مقاطعة من مقاطعات البلد التسميع أمينة دائمة ، تأتي بعدها مسؤولة التسيير في المنطقة ، ثم مسؤولة التسييسر في المجموعة ،

واتحاد نساء الحزب الديمقراطي الغابوني هو ، كما وصف أعلاه ، اداة قيمــــة تستفيد منها السلطات في تدريب الغابونيات على عملية التنمية الوطنيـــة وبالتالـي للقضاء على أي تفاوت قد يطرأ على حالة المرأة .

وهناك بنية أخرى أنشئت لصالح النساء هي أمانة الدولة للنهـــوض بالمــرأة ، فعلى الصعيد الحكومي تقع على عاتق هذه الادارة مهمة تطبيق سياسة الحكومة الموضوعـة لصالح النساء واتخاذ الاجراءات اللازمة لتطبيقها ، وتشجيع اتخاذ التدابير المناسبـة لتحسين حالتهن ، وضمان احترام حقوقهن ، وقبل أن تصبح هذه الأمانة ادارة ذات استقلال ذاتي في آذار/مارس ١٩٨٣ ، تطورت بين عامي ١٩٧٧ و ١٩٨٣ بوصفها ادارة بسيطة معنيــة بحالة المرأة ضمن وزارات أخرى كوزارة الصحة العامة والسكان ثم بعد ذلــــك ضمـــن وزارة الشؤون الاجتماعية ،

وأمانة الدولة للنهوض بالمرأة شكلت كما يلي : توجد مديرية عامـة ، تابعـة لمجلس الوزراء ، تضم أربع مديريات تقضية : مديرية للاعلام ، مديريــة للدراســـات والبرمجة ، مديرية لحالة المرأة ، ومديرية تنفيذية ، والمقرر في مخطـط الهيكــل الادارى لهذه الادارة الناشئة انشاء دوائر اقليمية للنهوض بالمرأة في داخل البلد ،

والمرأة الفابونية ، رغم كل الأحكام التي نفذت لتحسين حالتها ولحمايتها ، لا تزال مترددة في انتهاز هذه الفرصة ، وتستشعر الرضى أحيانا اذ تجد نفسها في وضع مبهم ، ولنأخذ حالة تمثل ذلك : فقد صدر في عام ١٩٦٣ قانون يلغي البائنة ، واليوم، بعد ٢٣ سنة ، لا تزال البائنة تدفع وتقبض في كل انحاء غابون ،

ولا يقتصر السبب في ذلك على أن أسرة الفتة تطلب ذلك ، بل ان الفتاة نفسهـا تريده ، ويصل الأمر بها أحيانا الى الاعتراض على المبلغ الذي تطلبه أسرتهـا لأنهـا تجده بخسا بالمقارنة بشهاداتها المدرسية أو الجامعية وبمزاياها الجسدية ،

المرأة والعمالسة

المساواة في الفرص التي تلاحيظ على صعيد التعليم موجودة ، منطقيها ، في عالم العمل ، لكن هذا ليس صحيحا الا نظريا فقط ، لأن النساء يصادفن صعوبات تواجهه رغبتهن في اثبات ذاتهن بالعمل ، اذ يصطدمن بعقبتين رئيسيتن :

- (أ) نقص المؤهلات ؛
- (ب) حاجز العقليات ٠

قعديدات هن الغابونيات الملائي هجرن الدراسة لسبب أو لآخر ، وخصوصا بسببب الانجاب المبكر ، فاضطررن الى دخول عالم العمل دون مؤهلات ، والحصول على التأهيل من خلال الممارسة ، لكن هناك مدارس مهنية متاحة لمن لديهن الشجاعة :(مدرسـة الصحـة ، دار المعلمين ، مدرسة التجارة في بورجنتي ، الخ) ، كما توجد مراكز للتأهيل المهني يستطعن فيها اكتساب بعض التأهيل في المهنة التي يخترنها ،

ألف _ النساء الناشطات في ميدان القطاع العام

كان القانون رقم ٦٣/٢٤ المؤرخ في ٣١ أيار/مايو ١٩٦٣ ، والذي تضمـن النظــام الأساسي العام للوظائف العامة ، ينطوي على التمييز في بعض مواده والأمر يتعلق علــى وجه الخصوص بالمواد التالية :

- ـ المادة ٧ ٠٠٠ "لا يوجد أي تمييز بين الجنسين في تطبيق هذا النظام ٠
- ولكن يجوز للوائح الخاصة لهيئات الجمهورية ، بسبب شروط اللياقـــة الجسمية المطلوب توافرها في بعض الموظفين أو بسبب المقتضيات التي تتطلبها بعض الوظائف ، أن تجعل دخول بعض الهيئات قاصرا على المرشحين من جنـــس الذكور فقط" ،
- المادة ٨ ، الفقرة ٤ "٠٠٠ وبالمثل اذا كانت زوجة المحافظ أو القاضيي (أو زوج المحافظة أو القاضية) هي أيضا موظفة (أو هو أيضا موظف) فانيه يحظر عليها (أو عليه) أن تشغل (أو يشغل) وظيفة عامة في نفيس المنطقية الادارية التي يمارس زوجها (أو زوجته) وظيفته (أو وظيفتها) فيها "٠

وأفضى تنقيح النظام العام للوظائف العامة في عام ١٩٦٧ الى اصدار قانـــون جديد هو القانون رقم ٢٧/٩ ، المؤرخ في ١٦ حزيران/يونيه ١٩٦٧ ، وهو يتعلــق بالنظام العام للموظفين • ففي هذا القانون الغيت ، دون أي تحفظ ، الفقرة المذكورة أعلاه من الصادة ٨ من النظام السابق للوظائف العامة • أما المادة ٧ من النظام المشار اليه فقد أدخلت عليها بعض التعديلات (أنظر النص الوارد أدناه) •

القانون رقم ٢٧/٩ المؤرخ في ١٦ حزيران/يونيه ١٩٦٧ ، ويتعلق بالنظام العام للموظفين ٠

الفصل الأول

الأحكام النظامية •

- الصادة γ - لا يوجد أي تمييز بين "الجنسين في تطبيق هذا النظام" ·

ولكن يجوز للوائح الخاصة لهيئات الجمهورية ، بسبب شروط اللياقصة الجسميصة المطلوب توافرها في بعض الموظفين أو بسبب المقتضيات التي تتطلبها بعض الوظائف ، أن تجعل دخول بعض الهيئات قاصرا على المرشحين الذكور فقط أو على المرشحات الاناث فقط٠

- المادة ١٠ اذا كان روج الموظفة (أو روجة الموظف) يمارس (أو تمــارس) نشاطا خاصا مدرا للربح ، فانه يجب على هذا الموظف (أو الموظفة) أن يقدم (أو تقدم) بيانا بذلك الى الوزارة التي يتبعها (أو تتبعها) ، ولهـــده الوزارة أن تتخذ التدابير الرامية الى الحفاظ على مصلحة العمل ٠
- المادة ١١ اذا كان زوج موظفة (أو زوجة موظف) يشغل (أو تشغل) وظيفة من وظائف السلطة أو التفتيش هو أيضا موظف (أو هي أيضا موظفة) ، فانه يجبب عليى هذا الموظف (أو الموظفة) أن يقدم (أو تقدم) بيانا بذلك الى الوزارة التي يتبعها (أو التي تتبعها) ولهذه الوزارة أن تتخذ ، بالاشتراك مصحع وزارة الوظائف العامة ، أي تدابير من شأنها الحفاظ على مصلحة العمل ،

وفي مجال الوظائف العامة في غابون كان هناك في عام ١٩٨٤ ، ٦٥٧ مدرِّسة مــن بين ٣٤٠ ٢ مدرسا (٢٩ في المائة) ، و ١٣٨ مدرِّسة رئيسية من بين ٦٣٩ مدرسا رئيسيــا (٥ر٢١ في المائة) ، وهذا في ميدان التعليم الابتدائي ٠

وفي التعليم الثانوي العام كان يوجد ٣٨٦ امرأة من مجموع الأساتذة البالصغ (٢١ / ٢٧ في المائة) • أما الأرقام في التعليم الثانوي التقني فهي ٢٦ امرأة مصدن بين ١٧٣ أستاذا (١٥ في المائة) •

وفي وزارة الزراعة كان يوجد ٦ نساء من بين المراقبين الزراعيين الموجهيان الدراعيين الزراعييان الراعييان الراعييان في أديم ٠

كما أن المدرسة الوطنية للمياه والغابات قامت أيضا ، بتأهيل عدد من النساء، اذ يوجد ٧ نساء بين المعاونين التقنيين في مجال المياه والغابات، وعددهــم ٩١ (٦٫٧ في المائة) ٠ (٢٫٧ في المائة) ٠

وتفطلع المدرسة الوطنية للصحة والعمل الاجتماعي بتأهيل معظم موظفي الصحة وهكذا نجد ١٤٣ امرأة من بين ٢١٣ من الممرضين الحاصلين على شهادة رسمية (٦٧ في المائة) ، و ٢٥٧ امرأة من بين مساعدي الممرضين الـ ٣٣٣ (٥٦ في المائة) ، و ٤٩ قابلة من بين ٨٥ (٨٤ في المائة) ، و ٩٥ امرأة من بين المعاونين التقنيين في المختبرات البالغ عددهم ١٣٢ (٦ر٤٤ في المائة) ، و ٣ معاونات تقنيات في طب الأسنان ، و ١١ امرأة من بين ١٥ معاونا تقنيا صيدليا (٣٧ في المائة) ، و ٣ نساء من بين ١٧ معاونا تقنيا في التصوير بالأشعة (٦ر١٧ في المائة) ،

أما النساء اللائي تسنى لهن الوصول الى التعليم العالي والحصول علصي شهادات علمية أو تقنية في مختلف فروع النشاط الاقتصادي فانهن يففلن التوجيه نحو الشركات الخاصة حيث تدر الوظائف دخلا أكبر بكثير ، لكن أرباب العمل لا يتحولون عصن أحكامهم المسبقة بأن هؤلاء الاداريات لا يستطعن ، بسبب انتمائهن الى الجنس المسمي فعيفا ، تأدية مهامهن بالسهولة التي يؤديها بها زملاؤهم الذكور ، ثم انهم يعتقدون أن أولئك السيدات لا يستطعن التوفيق بين حياتهن المهنية وحياتهن العائلية ، وهذا يحول دون ترقيتهن الى وظائف تنطوي على المسؤولية ، والواقع أن الأحكام القانونية التي سنعرضها فيما يلي يمكن أن تبرر تردد أرباب العمل ، ولكن هذه الأحكام تعتبر من نظر النساء مكسا لا يجوز المساس به ، فهن يتغيبن عن العمل من أجل منح الحياة ، ومن أجل زيادة حجم الأمة إ

الأحكام المستخرجة من قانون العمل الغابوني ـ أنظر القانون رقم ٧٨/٥ المؤرخ في ١ حزيران/يونيه ١٩٧٨

المادة ١١٧ ـ لكل امرأة حامل تم التحقق من حالتها طبيا ، أو كـان حملهـــا ظاهرا ، الحق ، عند الوضع ، في التوقف مؤقتا عن العمل لمدة أربعة عشــر أسبوءـا متواليا منها ستة أسابيع قبل الموعد المفترض للوضع ٠

وهذا التوقف المؤقت عن العمل ، الذي لا يجوز أن يعتبر سببا لفســخ العقـــد ، يمكن تمديده لمدة ثلاثة أسابيع في حالة المرض الذي يتم التحقق منه حســب الأصــول والناجم عن الحمل أو الولادة ، ولا يجوز لرب العمل فصلها من العمل أثناء هذه المدة ،

المادة ١١٨ - للمرأة ، أثناء اجازة أمومتها ، الحتق في الرعايـة الطبيـة المجانية وفي الحصول على كامل المرتب الذي كانت تتقاضاه عند توقفها المؤقـت عـن عملها ، وخدمات الرعاية هذه تكون على حساب الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي ووتحتفظ المرأة بحقها في الحصول على خدمات عينية ،

المادة 119 - يحظر على رب العمل أن يستغل خدمات امرأة ، وهو على علم بحالتها، خلال الأسابيع الثمانية التي تلي الوضع ·

المادة ١٢٠ ـ للأم الحق ، خلال فترة خمسة عشر شهرا تبدأ في تاريـخ استئنـاف العمل ، في فترات راحة للأرضاع ، ولا يجوز أن تتجاوز فترات الراحة هذه ساعتين فـي كل يوم عمل ،

ويجوز للأم خلال هذه الفترة أن تترك عملها نهائيا دون انذار مسبــق ودون أن يترتب على ذلك دفع تعويض عن فسخ العقد •

 ملحوظة : تتلقى المرأة المستفيدة من الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي ، أوالتي يستفيد زوجها من هذا الصندوق ، مخصصات سابقة للولادة : ٠٠٠ ٦ فرنـــك افريقــي بعد الزيــارة الأولــى السابقة للولادة ، في الشهر الثالث من الحمل ، و ٥٠٠ ٧ فرنـــك افريقي بعد الزيارة الثانية السابقة للولادة ، وتقع في الشهر السادس ، و ٢٠٠٠ ٨ فرنك افريقي كاعانة ولادة ، وتتلقى في الشهر الثامن كسوة للطفل قيمتهــا ٥٠٠ ٣٥ فرنــك افريقي ٠

بعض الأرقام المتعلقة بالكوادر النسائية في مجال الوظائف العامة في غابون ، عام ١٩٨٤

الجمسارك

٤ مفتشات من بين المفتشين المركزيين للجمارك الـ ٢٢ (٥ر٩ في المائة) .
 مراقبة واحدة من بين مراقبي الجمارك الـ ٣٤ (٩ر٢ في المائة) .

الضرائسب

٣ مفتشات من بين ٢٥ مفتشا مركزيا للضرائب (١٢ في المائة) ٠

الاحصياء

امرأتان من بين المهندسين الاحصائيين الاقتصاديين الـ ١١ (١٨ في المائة) • أمرأة واحدة من بين المهندسين الاحصائيين الـ ١٠ (١٠ في المائة) •

الأموال العامة

مفتشة مركزية واحدة للأموال العامة من بين ٢٦ (٨٣ في المائة) · مفتشة واحدة للأموال العامة من أصل ١٠ (١٠ في المائة) ·

الهياكل الأساسية والتجهيزات

مهندستان للأشفال العامة من بين ٤٣ (٦ر٤ في المائة) ٠

الاعلاميسة

مهندسة اعلامية واحدة من بين ١٣ (٦ر٧ في الصائة) . ٤ مهندسات للتقنيات الاعلامية من أصل ١٧ (٥ر٢٣ في الصائة) .

الاعسلام

٤ مفتشات انتاج رئيسيات من بين ٢٥ (١٦ في المائة) ٠
 مساعدتان صحفيتان من بين ١٨ (١١ في المائة) ٠
 مهندستا اذاعة وتلفزة من بين ٢٠ (١٠ في المائة) ٠

الصحيية

صيدليتان من أصل ١٢ (٢٥ في المائة) •

٢٥ طبيبة من بين ١٢٠ (٨ر٢٠ في المائة) ٠

طبيبة اختصاصية واحدة من بين ٣ (٣٣ في المائة) •

التعليم العاليي

١٤ مساعدة أستاذ من بين ٩٠ (٥ر١٥ في المائة) ٠

٢١ مساعدة من بين ٩٨ (٤ر٢١ في المائة) ، معظمهن في كلية الآداب والعليوم
 الانسانية ٠

الحالة فيما يتعلق بالعاملين في الهيئة القضائية في ١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦

أولا _ القضاة (الفئة ألف _ ١)

(١) في الخدمة الفعلية (التوزيع حسب الولاية القضائية أو الدوائر)

النساء	الرجال	مكان العمال
	,عرب 	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	۲	ديوان وزير العدل ، حامل الأخضام
	١	الأصانة العامة
	۲	التفتيث العام للدوائر القضائية
۱ = رئيسة دائرة	١	مديرية الشؤون الجزائية وشؤون العفو
۱ = مديرة)	مديرية الشؤون المدنية والختم
	1	المدرسة الوطنية للقضاء
	١	رئاسة المحكمة العليا
	۲	الغرفة الادارية للمحكمة العليا
۱ = ۲ رئيسة	٦	غرفة المحاسبةفي المحكمة العليا
۱ = نائبة عامة	9	الغرفة القضائية للمحكمة العليا
1	٨	ـ محكمة استئناف ليبرفيل
١	Υ	_ محكمة استئناف فرانسفيل
9	17	ـ محكمة ليبرفيل
	٩	_ محكمة بورجنتي
	٣	_ محكمة لامبارين
	fa.	ـ محكمة تشيبانفا
١-٢ رئيسة المحكمة	٤	ـ محكمة أويـم
	Υ	ـ محكمة فرانسفيل
	٣	ــ محكمة ماكوكو
	٣	_ محكمة كولاموتو
	٣	ـ محكمة مويـــلا
77	٨٨	

ملاحظة : النساء اللواتي يشغلن مناصب ذات مسؤولية :

- ١ رئيسة دائرة في مديرية الشؤون الجزائية وشؤون العفو
 - ١ مديرة الشؤون المدنية والختم
 - ـ ١ رئيسة غرفة المحاسبة بالمحكمة العليا
 - ١ نائب عام لدى الفرفة القضائية للمحكمة العليا
 - ـ ١ رئيسة محكمة في أويـم ٠

(ب) معارون

الـــــــا ۶	الرجال
۲	۲.
(هما أمينة الدولة لشؤون النهوض بالمرأة وعمدة بورجنتي)	

(ج) في اجازة مرضية

النسناء	الرجيال

(د) في الاستيداع

الــــــا	الرجسال		
	١		

(ه) في دورة تأهيلية

النسنا	الرجيال	
٣	٦	
The second state of the se	Control of the Contro	

ثانيا - موظفو أقلام المحاكم والنيابات

المجموع	النساء	الرجال	الرتبــة
o	۲	٣	ـ رؤساء كتّاب المحاكم العليا ورؤساء السكرتارية في النيابات العامـــة (الفئة ألفــ ۱)
78	٩	١٥	ـ رؤساء كتّاب المحاكم الدنيا ورؤساء السكرتارية في النيابات (الفئــة ألفــ ٢)
٥٩	١٤	٤٥	ـ كتّاب المحاكم وسكرتيرو النيابات (الفئة باء ـ ۱)
1 1.4"	73	Y١	ـ الكتّاب المساعدون والسكرتيبرون المساعدون في النيابات (الفئــة باءً ـ ٢)
71	١٣	٨	ـ المساعدون في أقلام كتّاب المحاكم والنيابـات
777	٨٠	187	المجميوع

خلاصة :

أولا ـ القضاة : الرجال ١١٨ ؛ النساء ٢٨

شانيا موظفو أقلام المحاكم والنيابات:

الرجــال ۱۰۲؛ النساء ٨٠

المجمسوع ٢٢٠ ١٠٨

نسبة النساء بين كبار الموظفين في عام ١٩٨٤

المدراء العامون في الادارة المركزية : ٣ نساء من بين ٤٨ (٢٥ر٦ في المائة) .
المدراء في الادارة المركزية : ٢١ امرأة من بين ٢٣٣ (٤ر٩ في المائة) .
المستشارون الأوّل في السفارات: ٦ نساء من بين ٦٠ (١٠ في المائة) .
نواب الجمهورية : امرأة واحدة من بين ٨ (٥ر١٢ في المائة) .

نصبة النساء المعينات في الوظائف العامة في غابون بين عامي ١٩٨٠ و ١٩٨٥

المجموع	الرجال	النساء	النسبة المئوية للنساء	سنـــة آلتعييـن
7 • 8 1	1 07.	170	۲٥ر٥٦	19.6.
۲۳۲ ۱	۱ ۲٦٤	۳۷۳	۸۷۷۲	1481
1 797	۱ ۳۰٦	٣٩٠	۹۹ر۲۲	7481
1 848	۱ ۳۳۹	899	31,777	7987
7 810	3 PA 1	٥٢١	٧٥ر٢١	1988
1 070	۲۷٦ (789	17,77	1980
11 107	A 999	7 007	·	المجمسوع

الحالة الزوجية للنساء العاملات في الوظائف العامة في غابون (شباط/فبراير ١٩٨٦)

المجموع	الرجال	النساء	النسبة المثوية للنسماء	الحالة الزوجية
14 - 11	18 787	٣ ٦٦٤	٢٠٠٢	العزَّ اب
14.	A 118	1 977	۸۵ر۹۱	المتزوجون
۱۱Y	۳۷	٨٠	۲۷ر۸۲	الأرامل
777	104	14.	۲۲ر۲۲	المطلقون

نسبة النساء ، حسب هرميّة الفئات ، في الوظائف العامة في غابون (شباط/فبراير ١٩٨٦)

المجموع	الرجال	النساء	النسبة المئوية للنساء	الفئة
٨٢١	٦٣٧	178	۱۶ر۲۲	صفـر
PYA 7	٧٠٤ ٢	877	۱۳۹ر۲۱	۱ ألف _ ۱
7 189	۲ ۰۰۱	A3F	۷٥ر۲۰	۲ ألف ـ ۲
Y 7.4.7	7 797	۱ ۳۹۰	۸۰ر۸۱	۳ با ۳
£ 8T•	۲ ۸۳۹	1 09 1	۱۹ره۳	۲ ـ ۴ ـ ۶
۸ ۸۳۳	7 £YT	ודץ ו	۰٤ره۱	ه جيـــم
797	१११	787	۱۱ره۳	٦
١	صفر	١	١٠٠٠٠	٩

نسبة النساء في الوظائف العامة في غابون ، حسب طبيعـة العقد

المجموع	الرجال	النساء	النسبة المئوية للنساء	الحالة
9)	γγ	١٤	۸۳ره۱	الحالات الخاصة
)) Y•Y	A 77A	۳ ٤٧٩	۱۷ر۲۹	الموظفون الدائمون
۳ ۲۲۱	7 888	1 777	۲۷ره۳	المتعاقدون المحليون في اطــار نظـام الموظفيـن
۱ ۱۳٤	РҮА	700	۸۶ر۲۲	المتعاقدون من خارج البلد في اطار نظام الموظفين
۳۲۷	777	0 {	۱۹ر۱	المتعاقدون خارج اطار نظام الموظفين
۱۱ ٤٥٦	1. Y	Yol	٩٥ر٦	العسكريون

نسبة النساء في الادارات الوزاريـة (شباط/فبرابر ١٩٨٦)

المجموع	الرجال	النساء	النسبة المئوية للنساء	الإدارة
777	171	177	۸۰ر۳۰	رئاسة الجمهورية
00	٤١	١٤	٥٤ر٥٥	رئاسة الوزارة
٤٦٠	77.	١٣٠	۲۲ر۲۸	الدواوين السياسية
۱۳۰	٨٣	٤٧	۱۰ د ۳۲	الحزب الديمقراطي الغابوني
. 0	7	٣	٦٠	الأمانةالعامة للحزب
19	١٦	٣	۸۷ر۱۰	نيابة رئاسة الوزارة
8 1 A	790	١٢٣	۲۶ر۲۹	الشؤون الخارجية
10	١٣	۲	۳۳ر۱۳	العلاقا تمع المجالس
٣٠	71	٩	۳۰	المحفوظات الوطنية
70	19	٦	78	مراقبة الدولة
٦٤٧	۰۸۷	٦٠	۲۷ر۹	الدفاع الوطني
1 079	١ ٥٦٦	Ť	۱۹ر۰	الحرس الجمهوري
	7 797	198	۰۸ر۷	الشرطة الوطنية
and a second sec	۳ ۰٤١	191	۹۰ره	القواتالبريةوالبحرية
	YEE	YA	488	القو ات الجوية
179	179	صفر	۰۰۰۰	رجال الاطفاء
1 978	1 YoY	١٦٦	۳۶ر۸	قوات الشرطة الوطنية
۲۳۲	779	٣	۲۹ر۱	الأملن العلام
878	777	٠ ٨٦	٥٤ ٢٦	وزارة العدل
778	7.0	179	۷٥٫۷۱	ادارة الاقليم الوطني والمجتمعات المحلية
٤٣٧	٣٥٣	٨٤	۲۲ر۱۹	الاعلام و البريسد والبرق والهاتف
٣٠٠	7.4	97	77277	ادارة الوظائف العامة
717	707	11	۸۶ر۱۹	أملن السجلون
		and the same of th		

(يتبع)

نسبة النساء في الادارات الوزارية (تابع)

				
المجموع	الرجال	النساء	النسبة المئوية للنساء	الادارة
78	71	٣	۰٥ر۱۲	أمن الطرق
) \oY	918	787	71	الشؤون المالية
١٢	١٢	صفر	٠٠٠٠	وزارة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة
٨٢٨	1 • 8	78	۰۷ر ۱۸	التخطيط
٦٧	ξY	۲٠	٥٨ر٢٩	العقارات والتسجيل
٦١	٤٠	71	۲٤ر٤٣	التجارة
19	١٦	٣	۸۷ره۱	الصناعة
Yo	۸۲	γ.	۳۳ر ۹	ادارة المساحة
11	٤	Υ	ארניין.	المشاركة
۲۸	19	٩	۱۲ر۳۳	الاقتصاد
۳٧٠	777	۳۸	۲۲د۱۰	الزراعة وتربية الماشية
£ 1Y	TAY	٣٠	۱۹ر۷	المياه والفاجات
1	٨٥	10	۰۰ره۱	المناجم والوقود
٤٠٩	77.0	3.7	۲۸ره	الأشغال العامة والتجهيز
٣٦	78	٢	٥٥ره	تنظيم المدن والاسكان
١٣	11	۲	۸۳ر۱۰	الطاقة والموارد المائية
10	11	٤	דוטוז	البيئية
۱۷	1.	Y	۱۷۱۷	اصلاح الأراضي
10	18	١	7,77	الموارد البشرية
77	19	٨	77,77	النقيل
188	1.7	۲۸	٩٨٠٠٢	الطير ان المدني
۳٦	TY	٩	70	السياحــة
٤٣	79	٤	۰۳۰	البحرية التجارية
٩٨٤ ٦	۳۳٥ ع) 907	۱۲ر۳۰	التربية الوطنية

(يتبع)

نسبة النساء في الادارات الوزارية (تابع)

i				
المجموع	الرجال	النساء	النسبة المئوية للنساء	الادارة
٨٦	٧٠	71	۱۸ر	التأهيل المهني
779	7.9	٣٠	٥٥ر١٢	الشباب والرياضة
790	YTY	177	۰٤ر۳۳	التعليم العالي
١٣٦	۱۰۸	7.4	۸٥ر۲۰	الثقافة والفنون
1.7	٨١	71	۸٥ر۲۰	البحث العلمي
1.7	٩٨	١٣	٤٧ر١٢	التربية الشعبية
\	١	مفر	٠٠٠٠	الحرف اليدوية
397 7	۱ • ۲۳	۱ ۳۲۱	۱۷ره۵	الصحة العامة
117	λY	٣١	۲۲ر۲۲	العمل والعمالة
77.	00	170	۰۰ره۷	الشؤون الاجتماعية
٩	ξ	٥	ەەرەە	النبهوض بالمرأة
٢	۲	مفر	٠,٠٠	الضمان الاجتماعي
٢	۲	مفر	۰۰۰۰	الرفساه
٤٦	٤٣	٣	۲٥ر٢	موظفون يشغلبون وظائف خاصة

باء - النساء الناشطات في القطاع الخاص وشبه العام

تمثيل النساء ضعيف في مجال السكان الناشطين في القطاع الخاص وشبه العام وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ كان عدد النساء في هذا القطاع يبلغ ١٩٧٠ ١١ امرأة ، وهو ما لا يمثل الا ١٩٧٥ في المائة من العدد الاجمالي و فيمكن اذن التساؤل عما اذا كان نشاط النساء لا يتركز وعلى نحو أساسي وفي القطاع غير النظامي وحيث أن القطاع المنظم أحدث عهدا بالنسبة اليهن عنه بالنسبة للرجال وغير أن هذا العدد الفئيسل يتوزع بطريقة تقليدية داخل المهن المختلفة التي يتناولها الاحصاء ومهن الادارة تفم أكثر من ٤٠ في المائة من عدد الاناث وكما أن عدد النساء في مهن قطاع المنسوجيات أكثر من عدد الرجال وهذا هو وفي الواقع ونوع المهنة الوحيد الذي تشكل فيسه النساء أغلبية وأما الأيدي العاملة العادية فانه يشغلها أكثر من ٢٦ في المائية من العاملة يتكون والنساء اللاتي تناولهين الاحصاء وهذا النوع من الأيدي العاملة يتكون والسا ومن العاملة والخدمة في المنازل ومن العاملة يتكون والضائة في المنازل ومن العاملة والخدمة في المنازل ومن العاملة والخدمة في المنازل ومن العاملة والخدمة في المنازل ومن العاملة والمنازل ومن العاملة والمنازل ومن العاملة العادية في المنازل ومن العاملة والمنازل وهذا المنازل والخدمة في المنازل ومن العاملة والمنازل ومن العاملة والمنازل و

ومن جهة أخرى ، فان الصهن المختلفة ، وكذلك الصهن التجارية ، تضـم عــددا لا بأس به من النساء ٠

يضاف الى ذلك أنه يتبين من قراءة الجدول التالي أن تمثيل النساء ضئيل جـدا في المهن التي لها طابع تقني (مثلا : المهن التي تتطلب الدقة أو في ميدان المعـادن والميكانيكا) أو التي تسبب ارهاقا شديدا ٠

عدد حسب المهن والجند

الرجال-النساء (في المائة)٠٠		34614		17,10		
المجموع	I bA bl	114 40	•••••	11 97.	1	10-50
مهن غیر محددة	.63	1.13	۳۹ر۲۸	18	٦٠٠٦	۲٥٠٠
مهن المهارات الدقيقة	1 777	1 780	ە[رىلە	14	٤٣٤	٠)٤
مهن الزراعة الغدائية	344	oAo	γοςολ	149	13/31	γοر
مهن الصحادن	٦ ٥٢٠	1 (1)	٠٤ر٩٩	۴۹	٩٥٠.	۲۳۲
مهن الكهرباء	77.5	1019	٠١ر٧٩	11"	7,79	۲٥ر٠
مهن المنسوجات ۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	0.1	IAT	77057	719	717_71	ווכז
مهن الكيميا،	٥٨٥	610	۲۶ر۹۰	10	۰γ	٦٤٠٠
مېن صناعة الأخشاب ٠٠٠٠٠٠٠٠	۷ ۸۰۷	٥ ٩٨	7 AC A'B	11	7)17	١٥٠٠
صهن الصيناء	63. L	۵۹۷۳	۶۲ر. ۲۴	۲۷	٥٢٥	٦٢٠.
صهن الصناجم	1 14.	1 111	٢٦ر٩٩	م	۲۷۲.	٠٠٠٧
الأيدي العاملة العادية	17 119	٠٤١ ه	۲۰ره۷	۴ ۱۷۹	۴۲ <i>۲</i> 33	٥٥ر٢٦ .
مهن مختلفة	380 A	1380	YAJTT	1 705	ראטנז	٠٨ر١٢
مهن الادارة	11 84.	AVO L	٩٥ر٧٥	£ 75A	٠٤/٢٤	93ر٠٤
مهن التجارة	7 777	6.4L 6	۲۶٫۶۲	٨٨٢	٢٥ر٢٩	٤٧ره
مهن النقل د	1 LY Y	۸ ۴ ۲ ۷	٦١ر٨٩	776	الليل الليل	ואנו
مېن الزراعة	٠٢٨ ٢	T T18	٥٨ر٥٨	130	١٤٦١٤	٦٥٥٤
د هها	المجموع	العجد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	النسبه المئوية للمهنة فيما يتعلق بالنساء اله
		الرج	الرجسال	الت	النساء	
			(عام ١٩٨٤)			

هذه النسبة المئوية تمثل أهمية المهنة بين كل مجموعة المهن التبي تمارسها النساء ٠

خاتمسة

الاستنتاج الذي توصل اليه مكتب اللجنة دون الاقليمية لافريقيا الوسطى (الأولى) المعنية باشراك المرأة في عملية التنمية (كانون الثاني/يناير ١٩٨٦) يصح أيضا على غابون ، أي أن هذا البلد لا تضايقه اطلاقا المبادى المبينة في اعلان القضاء على التمييز ضد المرأة ، فغابون شرعت منذ عام ١٩٦٠ (سنة نيلها الاستقلال السياسيي) في اثارة اهتمام المرأة بالتنمية الوطنية ، ليس فقط بوعفها مستفيدة من هذه التنمية، بل كذلك بوصفها تعمل في مجال التنمية ،

وغني عن البيان أن السلطات الغابونية ، رغبة منها في بلوغ هذا الهدف، أتاحت للمرأة نفس امكانات الفرص المتاحة للرجل • ومن أجل تحقيق ذلك جرى التركيل علل عليم تعليم الفتيات والنساء وتأهيلهن واعلامهن ، باعتبار أن هذه المعالم الثلاثة هي الشرط اللازم لاشتراك النساء بفعالية في التنمية الوطنية وبالتالي في تحسيلن معيشتهلن وازدهارهن •

وتشهد الانجازات والاحصاءات التي يتضمنها هذا التقرير بحالة المصرأة فصصي غابون • ولكن يجب ملاحظة أن الظروف الاقتصادية العالمية الصعبة التي لم يفلت بلدنا منها تؤخر اتخاذ الاجراءات اللازمة المواتية للمرأة ، أو تحد من هذه الاجصلاءات ويضاف الى ذلك أن لعوامل التأثير الاجتماعية دورها في التأخير الذي لا يزال يلاحظ هنا وهناك • ولكن حالة المرأة في المجتمع الغابوني تعتبر طيبة •

_ _ _ _